

FXA

FXAD560-20M - 502129306

GB Instruction manual pg. 02-13
Original instructions

FI Käyttöohje s. 14-25
Alkuperäisten ohjeiden käännös

SE Bruksanvisning s. 26-37
Översättning av originalinstruktionerna

NO Bruksanvisning s. 38-49
Oversettelse av de opprinnelige instruksjonene

EE Kasutusjuhend l. 50-61
Tõlgitud originaaljuhendist

LV Instrukcijas l. 62-73
Tulkojums no oriģinālvalodas

LT Naudojimo instrukcija p. 74-85
Vertimas originali instrukcija

PL Instrukcja obsługi s. 86-99
oryginalna instrukcja



INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

The power tool is intended for domestic use only. The power tool is not suitable and is not intended for commercial or professional use.

The warranty does not cover defects and damage to power tools resulting from use for purposes other than domestic use, in particular as a result of pushing through and abuse.

"Warranty is voided in case the tool is damaged due to one of the conditions below:

1. Misuse of product or negligence of proper maintenance of product,
2. Commercial, professional or rental use of product,
3. Repair done by an unauthorized service company.
4. Damages caused by external objects or substances."

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

PRODUCT DISPOSAL

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

INTENDED USE

Your FXA laser distance measurer has been designed for domestic use only. It may be used for measuring distances, lengths and heights. The laser distance measurer can be used indoors and outdoors.

WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING!
LASER RADIATION.
AVOID DIRECT
EYE EXPOSURE

DO NOT stare into the laser source.

Never aim light at another person or object other than the workpiece.

The laser light can damage your eyes.

Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself.

This laser complies with class 2 according to IEC 60825-1: 2014. Do not replace the laser diode with a different type. If damaged, have the laser repaired by an authorised repair agent.

Do not use the laser for any purpose other than projecting laser lines.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Working safely with the laser measurer is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed. Never make warning labels on the product unrecognizable.

Never aim the beam at a workpiece with a reflective surface. Bright shiny reflective sheet steel or similar reflective surfaces are not recommended for laser use. Reflective surfaces could direct the beam back toward the operator.

Take care to recognize the accuracy and range of the device. Measurement may not be accurate if used beyond the rated range of the device.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

The use of optical instruments with this product will increase eye hazards.

Do not allow children to use the laser measurer without supervision. They could unintentionally blind other persons.

Have the laser measurer repaired only through a qualified specialist using original spare parts. This ensures that the safety of the laser measurer is maintained.

Do not point the laser beam at persons or animals and do not look into the laser beam yourself, not even from a large distance.

Do not use laser viewing glasses as safety goggles. Laser viewing glasses are used for improved visualization of the laser beam, but they do not protect against laser radiation.

SAFE OPERATING PROCEDURES

ALWAYS: Make sure that any bystanders in the vicinity of use are made aware of the dangers of looking directly into the laser measurer.

DO NOT remove or deface any warning or caution labels. Removing labels increases the risk of exposure to laser radiation.

DO NOT stare directly at the laser beam or project the laser beam directly into the eyes of others. Serious eye injury could result.

DO NOT place the laser measurer in a position that may cause anyone to stare into the laser beam intentionally or unintentionally. Serious eye injury could result.

DO NOT use any optical tools such as, but not limited to, telescopes or transits to view the laser beam. Serious eye injury could result.

ALWAYS remove the batteries when cleaning the laser light aperture to laser lens.

DO NOT operate the laser measurer around children or allow children to operate the laser measurer. Serious eye injury could result.

ALWAYS turn the laser measurer "OFF" when not in use. Leaving the laser measurer "ON" increases the risk of someone inadvertently staring into the laser beam.

DO NOT operate the laser measurer in combustible areas such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

ALWAYS position the laser measurer securely. Damage to the laser measurer and/or serious injury to the user could result if the laser measurer falls.

ALWAYS use only the accessories that are recommended by the manufacturer of your laser measurer. Use of accessories that have been designed for use with other laser measurer could result in serious injury.

DO NOT leave laser measurer "on" unattended in any operation mode.

ALWAYS repair and servicing must be performed by a qualified repair facility. Repairs performed by unqualified personnel could result in serious injury.

DO NOT use this laser measurer for any purpose other than those outlined in this manual. This could result in serious injury.

DO NOT disassemble the laser measurer. There are no user serviceable parts inside. Disassembling the laser will void all warranties on the product. Do not modify the product in any way. Modifying the laser measurer may result in hazardous laser radiation exposure.

ELECTRICAL SAFETY WARNINGS

WARNING! Batteries can explode or leak, and can cause injury or fire. To reduce this risk:

ALWAYS follow all instructions and warnings on the battery label and package.

DO NOT short any battery terminals.

DO NOT charge alkaline batteries.

DO NOT mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

DO NOT mix battery chemistries.

DISPOSE of batteries per local code.

DO NOT dispose of batteries in fire.

KEEP batteries out of reach of children.

REMOVE batteries if the device will not be used for several months.

IMPORTANT NOTE

During daylight or if the target has poor reflection properties, please use a target plate.

In favourable conditions (good target surface properties, room temperature), the device can reach up to rated measuring range.

In unfavourable conditions, such as intense sunshine, poorly reflecting target surface (black surface) or high temperature variations, the deviation over 10m of distance may increase.

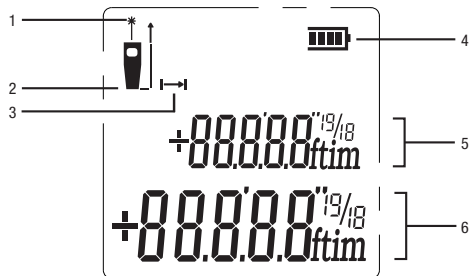
BUTTON FUNCTIONS



_____ 1

1. ON/OFF/Measure /Unit Button

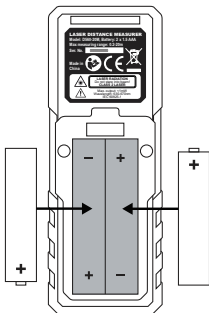
LCD DISPLAY



1. Laser on
2. Reference point (rear)
3. Distance measurement
4. Battery status
5. Previous value
6. Summary line / latest value / calculation result

INSTALLING THE BATTERIES

Remove the battery compartment lid and then insert 2, 1.5V AAA batteries according to the direction icons on the inside of the battery compartment. Replace the lid.



BATTERY REPLACEMENT

If the instrument does not switch on or the battery symbol has no bars, replace the batteries as previously stated above.

BATTERY DISPOSAL



You, as the end user, are legally bound to return all used batteries, disposal in the household garbage is prohibited! You can hand over your used batteries / accumulators at collection points in

your community or wherever batteries / accumulators are sold.

Follow the valid legal stipulations in respect of the disposal of the device at the end of its lifecycle.

BATTERY SAFETY REMINDERS

Please dispose of batteries responsibly; always observe local, state, and federal regulations with regard to battery disposal.

Never dispose of batteries in a fire. Batteries may explode or leak.

Never mix battery types. Always install new batteries of the same type.

OPERATION

TURNING THE UNIT ON AND OFF

Press the On/Off button to turn on the unit.

Press the On/Off button and hold it for three seconds to turn the unit off.

The unit will automatically power off after three minutes of inactivity.

TAKING A MEASUREMENT

Press the On/Off button to turn on the unit.

Point the laser beam to the target surface. Keep the dot on the target point. Press the On/Off button again to take the measurement. The measurement value will be displayed immediately.

NOTE: The laser beam will be turned off after the measurement is complete.

The measurement reading can be displayed either in Meters (m) or Feet and Inches (ft+in). To change between the Unit of measurement press and hold the On/Off button for two seconds.

TAKING AN ADDITIONAL MEASUREMENT

The unit is capable storing two measurements at a time. To take a second measurement press the On/Off button. Point the laser beam to the target surface. Keep the dot on the target point. Press the On/Off button again to take the measurement. The measurement value will be displayed immediately. The latest measurement will always be shown at the bottom of the LCD display. (See LCD DISPLAY).

MAINTENANCE

GENERAL MAINTENANCE

This instrument is designed to provide years of dependable service, if the following care instructions are performed:

Keep the laser measurer dry and free from dust.

Use and store the laser measurer in nominal temperature conditions.

Temperature extremes can shorten the life of the electronic parts and distort or melt plastic parts.

Handle the laser measurer carefully and avoid shock and vibration. Dropping the meter may damage the electronic parts or the case.

Keep the laser measurer clean. Wipe the case occasionally with a damp cloth. **DO NOT** use chemicals, cleaning solvents, or detergents.

Use only fresh batteries of the correct type.

Remove old or weak batteries so they do not leak and damage the unit.

If the laser measurer is to be stored for long periods, the batteries should be stored separately to prevent damage to the unit.

TROUBLESHOOTING

CODE	CAUSE & CORRECTIVE ACTION
204	Calculation error. Repeat the procedures in 'OPERATION'.
208	Excessive current. Please contact your distributor.
220	Battery low. Replace batteries.

CODE CAUSE & CORRECTIVE ACTION

- 253 Temperature too low.
Warm up the device.
- 255 Received signal is too weak or measurement time is too long. Use a target plate or a good reflective surface.
- 256 Received signal is too strong. The target is too reflective. Use a target plate or do not aim at a strong light objective.
- 261 Outside of the range of measurement. Select the measurement distance within the range of measurement.
- 500 Hardware error. Switch the device On/Off several times. If the code still appears contact your distributor.

RECYCLING AND DISPOSAL

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

Recycle rather than dispose of unwanted material in landfill whenever possible. The machine must be delivered in rigid packaging

to avoid damage during transportation. The packaging and the machine itself are manufactured from recyclable materials and should be disposed of accordingly.

Only dispose of electrical/ electronic/battery terms in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your cooperation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

Recycle packaging where facilities exist.



This symbol is known as the Crossed out Wheellie Bin Symbol. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health.

SERVICE

Now that you have purchased your tool, should a need ever exist of repair or service, simply contact your nearest FXA Authorised Service Centre or other qualified service organisation. Be sure to provide all pertinent facts when you call or visit.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.



Safety Alert Symbol. Indicates danger, warning or caution. It means attention! Your safety is involved.



Recycle Symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



CE Marking. Conforms to relevant safety standards.



Read the Instruction Manual. Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns as well as operating and servicing information. Please read all the information carefully to ensure satisfaction and safe use.



Warning! Laser radiation.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. **Product model:** FXAD560-20M
2. **Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**
NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk
3. **This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

4. **Object of the declaration:**

Equipment: Laser Distance Measurer
Brand name: FXA
Model/type: D560-20M

5. **The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **The person authorized to compile the technical file:**

Name: Robert Redfern

Address: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Signed for and on behalf of

Authorised Representative



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TECHNICAL SPECIFICATION

Max. measuring range	0.2~20m
Measuring accuracy	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Measuring units	m/ft+in
Laser class	Class 2
Laser type	630-670nm, <1mW
Operating temperature	0°C~40°C
Storage temperature	-10°C~60°C
Battery type	2 x 1.5V AAA
Battery life	5000 measurements approx.
Auto laser off	30 seconds
Auto switch off	180 seconds
Product size	100 x 37 x 23mm

ESITTELY

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

TURVALLISUUS ENSIN

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu kuluttajakäytössä, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Ammattikäytössä takuuta ei myönnetä. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusvioista, ja jotka tulevat esille takuuajana. Takuu ei korvaa kuluvia osia. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollattu valtuuttamattomilla henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaateet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle takuukauden aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisissa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaa, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkillisistä, suorista, välillisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavarannmyyntilain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

Sähkötyökalu on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sähkötyökalu ei sovellu kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu niihin.

Takuu ei kata sähkötyökalujen vikoja ja vaurioita, jotka ovat seurausta muusta kuin kotikäytöstä, erityisesti kun ne ovat seurausta pakottamisesta tai väärinkäytöstä.

Takuu raukeaa, jos työkalu on vaurioitunut jostakin seuraavista syistä.

1. Tuotteen väärä käyttö tai sen asianmukaisen huollon laiminlyönti
2. Tuotteen kaupallinen tai ammatillinen käyttö tai vuokraus
3. Korjauksen on tehnyt muu kuin valtuutettu huoltoyritys
4. Ulkoisten esineiden tai aineiden aiheuttamat vauriot."

LAKISÄÄTEISET OIKEUDET

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jäteliikkeeltä.

KÄYTTÖTARKOITUS

FXA-laseretäisyysmittarisi on suunniteltu vain kotikäyttöön. Sitä voidaan käyttää etäisyyksien, pituuksien ja korkeuksien mittaamiseen. Laseretäisyysmittaria voidaan käyttää sisällä ja ulkona.

VAROITUS

Loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä käyttäjän käyttöopas.

TURVALLISUUSOHJEET



VAROITUS!
LASERSÄTEILYÄ.
VÄLTÄ SILMIEN
SUORAA ALTISTUSTA.

ÄLÄ katso lasersäteeseen.

Älä koskaan suuntaa valoa ihmisiin tai muihin kohteisiin kuin työkappaleeseen.

Laservalo voi vahingoittaa silmiäsi.

Lue kaikki ohjeet. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

Älä kohdistaa lasersädettä ihmisiin tai eläimiin, äläkä katso itse lasersäteeseen.

Tämä on luokan 2 laser standardin IEC 60825-1: mukainen. Älä vaihda laservaloa toisen tyyppiseen. Jos laser vaurioituu, sen saa korjata vain valtuutettu korjaamo.

Älä käytä laseria muuhun tarkoitukseen kuin laserlinjojen projisointiin.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS! Turvallinen työskentely lasermittarin kanssa on mahdollista vain, kun käyttö- ja turvallisuustiedot luetaan kokonaan ja tässä annettuja ohjeita noudatetaan tarkasti. Älä koskaan tee tuotteen varoitustarjoja tunnistamattomiksi.

Älä koskaan kohdistaa valosädettä kappaleeseen, jonka pinta on heijastava. Kirkkaita, kiiltäviä, heijastavia teräslevyjä tai vastaavia heijastavia pintoja ei suositella laserikäyttöön.

Heijastavat pinnat voivat ohjata valonsäteet takaisin käyttäjää kohti.

Varmista, että tunnet laitteen tarkkuuden ja kantaman.

Mittaus ei välttämättä ole tarkka, jos se suoritetaan laitteen nimellialueen ulkopuolella.

Muiden kuin tässä määriteltyjen hallintalaitteiden tai säätöjen käyttö tai toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilyaltistukseen.

Optisten instrumenttien käyttö tämän tuotteen kanssa lisää silmävammojen vaaraa.

Älä anna lasten käyttää lasermittaria ilman valvontaa. He voivat vahingossa sokeuttaa muita henkilöitä.

Lasermittarin saa korjata vain pätevä asiantuntija käyttämällä alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa lasermittarin turvallisuuden säilymisen.

Älä suuntaa lasersädettä ihmisiin tai eläimiin äläkä tuijota itse lasersädettä edes suurelta etäisyydeltä.

Älä käytä laserlaseja suojalaseina. Laserlaseja käytetään parantamaan lasersäteen visualisointia, mutta ne eivät suojaa lasersäteilyltä.

TURVALLISET KÄYTTÖTOIMENPITEET

VARMISTA AINA: että kaikki käytön läheisyydessä olevat sivulliset henkilöt ovat tietoisia vaaratekijöistä, jotka aiheutuvat suoraan lasermittariin katsomisesta.

ÄLÄ poista tai turmele mitään varoitus- tai huomiotarroja. Tarrojen poistaminen lisää lasersäteilylle altistumisen riskiä.

ÄLÄ tuijota suoraan lasersädettä tai osoita lasersädettä suoraan muiden silmiin. Seurauksena voi olla vakava silmävamma.

ÄLÄ aseta lasermittaria asentoon, joka voi aiheuttaa sen, että kuka tahansa voi tuijottaa lasersäteeseen

tarkoituksella tai vahingossa. Seurauksena voi olla vakava silmävamma.

ÄLÄ käytä optisia työkaluja, kuten, mutta rajoittumatta seuraaviin, teleskooppeja tai siirtolaitteita, lasersäteen katsomiseen. Seurauksena voi olla vakava silmävamma.

Poista AINA paristot puhdistaessasi laserlinssin laservaloaukkoa.

ÄLÄ käytä lasermittaria lasten lähellä tai anna lasten käyttää lasermittaria. Seurauksena voi olla vakava silmävamma.

Kytke lasermittari AINA POIS päältä, kun sitä ei käytetä. Lasermittarin jättäminen PÄÄLLE lisää riskiä, että joku katsoo tahattomasti lasersäteeseen.

ÄLÄ käytä lasermittaria räjähdysriskissä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.

Sijoita lasermittari AINA tukevasti. Lasermittarin vaurioituminen ja/tai käyttäjän vakava loukkaantuminen voi tapahtua, jos lasermittari putoaa.

Käytä AINA vain lasermittarisi valmistajan suosittelemia lisävarusteita. Jos käytetään lisävarusteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi muiden lasermittarien kanssa, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

ÄLÄ jätä päällä olevaa lasermittaria ilman valvontaa missään käyttötilassa.

Korjaukset ja huollot täytyy AINA tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä. Ammattitaidottoman henkilön suorittama huolto voi aiheuttaa käyttäjän loukkaantumisen tai laitteen vioittumisen.

ÄLÄ käytä tätä lasermittaria mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin siihen, mikä on kuvattu tässä käyttöoppaassa. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

ÄLÄ pura lasermittaria. Sisällä ei ole käyttäjän huollettaviksi tarkoitettuja osia.

Laserin purkaminen aiheuttaa tuotteen kaikkien takuiden raukeamisen. Älä koskaan muuntele laitetta millään tavoin.

Lasermittarin muuntelu voi aiheuttaa altistumisen vaaralliselle lasersäteilylle.

SÄHKÖTURVALLISUUSVAROITUKSET
VAROITUS! Paristot voivat räjähtää tai vuotaa ja aiheuttaa loukkaantumisen tai tulipalon. Tämän vaaran vähentämiseksi:

Noudata AINA kaikkia pariston etiketissä ja pakkauksessa olevia ohjeita ja varoituksia.

ÄLÄ oikosulje paristojen napoja.

ÄLÄ lataa alkaliparistoja.

ÄLÄ sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Vaihda kaikki yhtä aikaa uusiin samanmerkkisiin ja samantyyppisiin paristoihin.

ÄLÄ sekoita paristoteknologioita.

HÄVITÄ paristot paikallisten määräysten mukaan.

ÄLÄ heitä paristoja tuleen.

SÄILYTÄ paristot poissa lasten ulottuvilta.

POISTA paristot laitteesta, jos sitä ei käytetä moneen kuukauteen.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Käytä kohdelevyä päivänvalossa tai jos kohteella on huonot heijastusominaisuudet.

Suotuisissa olosuhteissa (hyvät tavoitepinnan ominaisuudet, huoneenlämpötila) laite voi saavuttaa ilmoitetun mitta-alueen.

Epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten voimakas auringonpaiste, heikosti heijastava kohdepinta (musta pinta) tai suuret lämpötilan vaihtelut, poikkeama 10 metrin etäisyydeltä voi kasvaa.

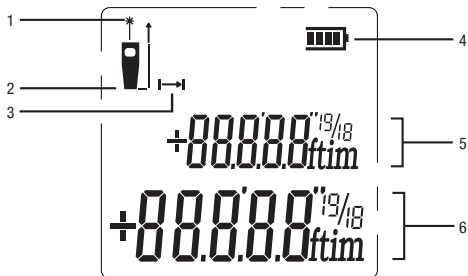
PAINIKKEIDEN TOIMINNOT



_____ 1

1. Virta-/Mittaus-/Yksikköpainike

LCD-NÄYTTÖ



1. Laser päällä

2. Viitepiste (takaosa)

3. Etäisyyden mittaus

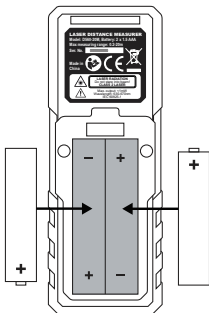
4. Akun tila

5. Edellinen arvo

6. Yhteenvetorivi / viimeisin arvo /
laskelman tulos

PARISTOJEN ASENTAMINEN

Irrota paristokotelon kansi ja aseta laitteeseen sitten kaksi 1,5 V:n AAA-paristoa paristokotelon sisäpuolella olevien suuntakuvakkeiden mukaan. Kiinnitä kansi takaisin.



PARISTOJEN VAIHTAMINEN

Jos laite ei kytkeydy päälle tai paristosymbolissa ei ole palkkeja, vaihda paristot, kuten edellä on kuvattu.

PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN



Loppukäyttäjänä on laillisessa vastuussa kaikkien käytettyjen paristojen palauttamisesta. Hävittäminen

kotitalousjätteenä on kiellettyä! Voit viedä käytetyt paristot/akut kunnallisiin keräyspisteisiin tai

paristojen/akkujen myyntipaikkoihin.

Noudata voimassa olevia lakisäätteisiä määräyksiä laitteen hävittämisessä sen käyttöiän päättyessä.

PARISTOJEN TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA

Hävitä paristot vastuullisesti. Noudata paristojen hävittämisessä paikallisia ja kansallisia määräyksiä.

Älä koskaan heitä paristoja tuleen. Paristot voivat räjähtää tai vuotaa.

Älä koskaan sekoita paristotyyppejä. Asenna aina samantyyppiset uudet paristot.

KÄYTTÖ

YKSIKÖN KÄYNNISTÄMINEN JA SAMMUTTAMINEN

Käynnistä yksikkö painamalla virtapainiketta.

Pidä virtapainiketta painettuna kolmen sekunnin ajan yksikön sammuttamiseksi.

Yksikkö sammuu automaattisesti kolmen minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

MITTAUKSEN SUORITTAMINEN

Käynnistä yksikkö painamalla virtapainiketta.

Kohdista lasersäde kohdepintaa kohti.

Pidä piste kohdepisteessä. Paina virtapainiketta uudelleen mittauksen suorittamiseksi. Mittauksen arvo näytetään välittömästi.

HUOMAUTUS: Lasersäde sammuu, kun mittaus on suoritettu.

Mittauslukema voidaan näyttää joko metreinä (m) tai jalkoina ja tuumina (ft + in). Jos haluat muuttaa mittausyksikköä, pidä virtapainiketta painettuna kaksi sekuntia.

LISÄMITTAUKSEN SUORITTAMINEN

Yksikkö voi tallentaa kaksi mittausta samanaikaisesti. Jos haluat suorittaa toisen mittauksen, paina virtapainiketta uudelleen. Kohdista lasersäde kohdepintaa kohti. Pidä piste kohdepisteessä. Paina virtapainiketta uudelleen ottaaksesi mittauksen uudelleen. Mittauksen arvo näytetään välittömästi. Viimeisin mittaus näytetään aina LCD-näytön alaosassa. (katso LCD-NÄYTTÖ).

KUNNOSSAPITO

YLEINEN KUNNOSSAPITO

Tämä laite on suunniteltu tarjoamaan vuosien luotettavaa palvelua, jos seuraavat hoito-ohjeet suoritetaan:

Pidä lasermittari kuivana ja pölyttömänä.

Käytä ja säilytä lasermittaria nimellislämpötilassa.

Äärimmäiset lämpötilat voivat lyhentää elektronisten osien käyttöikää ja vääristää tai sulattaa muoviosia.

Käsittele lasermittaria varovasti ja vältä iskuja ja tärinää.

Mittarin pudottaminen voi vahingoittaa elektronisia osia tai koteloa.

Pidä lasermittari puhtaana. Pyyhi kotelo ajoittain kostealla liinalla. ÄLÄ käytä kemikaaleja, puhdistusliuottimia tai puhdistusaineita.

Käytä vain oikean tyyppisiä täysisiä paristoja.

Poista vanhat tai heikot paristot, jotta ne eivät vuoda ja vahingoita laitetta.

Jos lasermittaria on tarkoitus säilyttää pitkään, paristot tulee varastoida erikseen laitteesta vaurioitumisen estämiseksi.

VIANETSINTÄ

KOODI	SYY JA KORJAUSTOIMENPIDE
204	Laskuvirhe. Toista toimenpiteet kohdassa "TOIMINNOT".
208	Liiallinen virta. Ota yhteyttä jakelijaan.

- KOODI** **SY Y JA**
KORJAUSTOIMENPIDE
- 220 Alhaiset paristot. Vaihda paristot.
- 253 Liian alhainen lämpötila. Lämmitä laite.
- 255 Vastaanotettu signaali on liian heikko tai mittausaika on liian pitkä. Käytä kohdelevä tai hyvin heijastavaa pintaa.
- 256 Vastaanotettu signaali on liian vahva. Kohde on liian heijastava. Käytä kohdelevä tai älä osoita vahvaan valo-objektiiviin.
- 261 Mittausalueen ulkopuolella. Valitse mittausetäisyys mittausalueen sisältä.
- 500 Laitteistovirhe. Sammuta ja käynnistä laite uudelleen useita kertoja peräkkäin. Jos koodi on silti näkyvässä, ota yhteyttä jakelijaan.

KIERRÄTTÄMINEN JA HÄVITTÄMINEN

Kierrätä ei-toivotut materiaalit sen sijaan, että hävittäisit ne jätteinä. Kaikki työkalut, letkut ja pakkaukset tulee lajitella, viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen ja hävittää ympäristölle turvallisella tavalla.

Aina kun mahdollista, kierrätä sen sijaan, että hävittäisit ei-toivotut

materiaalit kaatopaikalle. Kone on toimitettava jäykässä pakkauksessa vaurioiden välttämiseksi kuljetuksen aikana. Pakkaus ja itse kone on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, ja ne tulee hävittää vastaavasti.

Hävitä sähkökäyttöiset/elektroniset/akun osat vain erillisissä keräysjärjestelmissä, joissa huolehditaan siinä olevien materiaalien hyödyntämisestä ja kierrättämisestä. Yhteistyösi

on välttämätöntä näiden järjestelmien onnistumisen varmistamiseksi ja ympäristön suojelemiseksi.

Kierrätä pakkaukset mahdollisuuksien mukaan.



Tämä symboli tunnetaan rästittettuna roskakorina. Kun tämä symboli on merkitty tuotteeseen tai paristoihin, se tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Jotkut elektroniikkatuotteissa tai paristoissa olevat kemikaalit voivat olla haitallisia terveydelle.

HUOLTO

Nyt kun olet ostanut työkalusi, jos korjausta tai huoltoa tarvitaan, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun FXA-huoltokeskukseen tai muuhun valtuutettuun huolto-organisaatioon. Ilmoita kaikki asiaankuuluvat tosiasiat, kun soitat tai vieraillet.

SYMBOLIT

Joitakin seuraavista symboleista voidaan käyttää tässä tuotteessa. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Näiden symbolien oikea tulkinta antaa sinua käyttämään tuotetta paremmin ja turvallisemmin.



Varoitusymboli. Osoittaa vaaran, varoituksen tai huomion. Se tarkoittaa huomiota! Kyseessä on turvallisuutesi.



Kierrätysymboli. Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätystä varten keräyspisteeseen. Pyydä kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



CE-merkintä. Vastaa voimassa olevia turvallisuusstandardeja.



Lue käyttöohje. Opas sisältää erityisiä viestejä, jotka kiinnittävät huomiota mahdollisiin turvallisuusongelmiin sekä käyttö- ja huoltotiedot. Lue kaikki tiedot huolellisesti tyytyväisyyden ja turvallisen käytön takaamiseksi.



Varoitus! Lasersäteilyä.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. **Tuotteen malli:** FXAD560-20M

2. **Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.**

4. **Vakuutuksen kohde:**

Laite: Laser Distance Measurer
Tuotemerkki: FXA
Malli/tyyppi: D560-20M

5. **Yllä kuvatun vakuutuksen kohde on olennaisten Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoiuihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen:**

Nimi: Robert Redfern

Osoite: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Allekirjoitus ja allekirjoittaja

Valtuutettu edustaja



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TEKNISET TIEDOT

Mittausalue, maks.	0,2-20 m
Mittaustarkkuus	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Mittausyksiköt	m / ft + in
Laserluokitus	Luokka 2
Lasertyyppi	630-670 nm, < 1 mW
Käyttölämpötila	0-40 °C
Säilytyslämpötila	-10-60 °C
Paristotyyppi	2 x 1,5 V AAA
Pariston käyttöikä	noin 5 000 mittausta
Autom. laser pois käytöstä	30 sekuntia
Autom. sammutus	180 sekuntia
Tuotteen koko	100 x 37 x 23 mm

INLEDNING

Tack för att du köpte denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppstår under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovetenskap eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut.

Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktofelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

Elverkytet är endast avsett för hushållsbruk. Elverkytet är inte lämpligt och inte avsett för kommersiell eller yrkesmässig användning.

Garantin täcker inte defekter och skador på elverktyg som härrör från andra användningsområden än hushållsbruk, i synnerhet till följd av genomdrivning och missbruk.

"Garantin upphävs om verktyget skadas på grund av ett av följande förhållanden:

1. Missbruk av produkten eller försummelse av korrekt underhåll av produkten,
2. Produkten används kommersiellt, yrkesmässigt eller hyrs ut,
3. Reparation utförd av ett obehörigt serviceföretag.
4. Skador orsakade av externa objekt eller ämnen."

LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten når slutet av sin livstid eller bortskaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinning och bortskaffande.

AVSEDD ANVÄNDNING

Din FXA-laserdistansmätare är konstruerad enbart för hemmabruk. Den kan användas för att mäta avstånd, längder och höjder. Lasermätaren kan användas både inom- och utomhus.

VARNING

För att minska risken för personskador måste användaren läsa igenom och förstå bruksanvisningen.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER



**VARNING!
LASERSTRÅLNING.
UNDVIK DIREKT
ÖGONKONTAKT**

TITTA INTE in i laserstrålen.

Rikta aldrig laserstrålen mot någon person eller något annat föremål än arbetsstycket.

Laserstrålen kan skada dina ögon.

Läs igenom alla instruktioner. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Rikta inte laserstrålen mot personer eller djur och titta inte själv in i laserstrålen.

Denna laser uppfyller kraven i klass 2 enligt IEC 60825-1: 2014. Byt inte ut laserdioden mot en annan typ. Om lasern är skadad ska den repareras av en auktoriserad servicetekniker.

Använd lasern endast för projicering av laserlinjer.

SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING! För att arbeta säkert med lasermätaren måste drift- och säkerhetsinformationen läses igenom helt och de beskrivna instruktionerna följs till fullo. Varningstexter på produkterna måste alltid vara synliga.

Rikta aldrig stålen mot ett arbetsstycke med en reflekterande yta. Ljust glänsande reflekterande stålplåt eller liknande reflekterande ytor rekommenderas inte för laseranvändning.

Reflekterande ytor kan returnera strålen tillbaka mot operatören.

Var noga med att uppmärksamma noggrannheten och räckvidden för enheten.

Mätningen blir eventuellt inte helt korrekt om enheten används utöver dess nominella mätområde.

Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av andra procedurer än de som specificeras här kan resultera i exponering av farlig strålning.

Användning av optiska instrument tillsammans med den här produkten ökar risken för ögonskador.

Låt inte barn använda lasermätaren utan översyn. De kan av misstag göra en annan person blind.

Låt endast en kvalificerad specialist reparera lasermätaren som använder original reservdelar. Detta garanterar att produktens säkerhet bibehålls.

Rikta inte laserstrålen mot personer eller djur och titta inte själv in i laserstrålen, inte ens från ett stort avstånd.

Använd inte laserglasögon som säkerhetsglasögon. Laserglasögon används för förbättrad siktbarhet av laserstrålen men de skyddar inte mot laserstrålning.

SÄKRA ARBETSROUTINER

ALLTID: Se till att alla åskådare i närheten av användningsområdet är medvetna om farorna med att titta direkt in i lasermätaren.

TA INTE bort eller skym någon varnings- eller uppmaningstexter. Om du tar bort varningstexter ökar risken för exponering för laserstrålning.

STIRRA INTE direkt i laserstråle eller projicera laserstrålen direkt in i andras ögon. Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Placera **INTE** lasermätaren i en position som gör att någon tittar in i laserstrålen avsiktligt eller av misstag. Allvarliga ögonskador kan

bli resultatet.

ANVÄND INTE optiska verktyg som, men inte begränsat till, teleskop eller genomgångar för att titta på laserstrålen.

Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Ta alltid bort batterierna när öppningen för laserljus rengörs till laserlinsen.

Använd **INTE** lasermätaren runt barn eller låt barn använda lasermätaren. Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Sätt **ALLTID** av lasermätaren i läget "FRÅN" när den inte används. Om lasermätaren lämnas i läget "PÅ" ökar det risken att någon oavsiktligt tittar in i laserstrålen.

Använd **INTE** lasermätaren i en explosiv atmosfär som t.ex. i närvaron av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.

Placera **ALLTID** lasermätaren säkert. Om lasermätaren faller omkull kan en allvarlig skada uppstå på lasermätaren och/eller för användaren.

Använd **ENDAST** de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren för din lasermätare. Användning av tillbehör som har designats för användning med andra lasermätare kan leda till allvarlig skada.

Lämna INTE en påslagen lasermätare obebakad i något driftsläge.

Reparation och service måste ALLTID utföras av en kvalificerad reparationsverkstad. Underhåll som utföras av en person som inte är kvalificerad kan resultera i allvarliga skador.

ANVÄND inte denna lasermätare för några andra ändamål än de som beskrivs i den här bruksanvisningen. Det kan leda till allvarliga skador.

Ta INTE isär lasermätaren. Det finns inga delar inuti som användaren kan underhålla.

Demontering av laser upphäver alla garantianspråk för produkten. Ändra inte produkten på något sätt.

Att modifiera lasermätaren kan resultera i farlig exponering av laserstrålning.

ELEKTRISK SÄKERHETSVARNING VARNING! Batterier kan explodera eller läcka och kan orsaka skador eller brand. Till minska risken:

Följ ALLTID alla instruktioner och varningar på batterietiketten och paket.

Kortslut INTE några batteriterminaler.

Ladda INTE alkaliska batterier.

Blanda INTE gamla och nya batterier. Ersätt dem alla samtidigt med nya batterier av samma märke och typ.

Blanda INTE batterikemi.

KASSERA batterierna enligt lokal kod.

Kassera INTE batterier i eld.

HÅLL batterier utom räckhåll för barn.

TA BORT batterierna om enheten inte kommer att användas i flera månader.

VIKTIGT MEDDELANDE

Vid dagsljus eller om målet har dåliga reflektionsegenskaper, använd en måltavla.

Under gynnsamma förhållanden (goda egenskaper för målytan, rumstemperatur), kan enheten nå upp till det nominella mätområdet.

Under ogynnsamma förhållanden såsom intensivt solljus, ytor med dålig reflektionsförmåga (svarta ytor) eller stora temperaturvariationer kan avvikelser öka på ett avstånd större än 10 m.

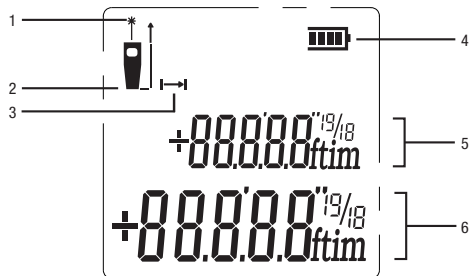
KNAPPFUNKTIONER



_____ 1

1. TILL/FRÅN/Mätning/Enhetsknapp

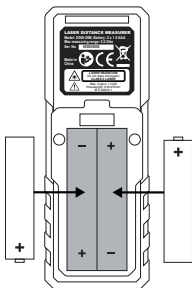
LCD-SKÄRM



- | | |
|------------------------|--|
| 1. Laser till | 4. Batteristatus |
| 2. Referenspunkt (bak) | 5. Tidigare värde |
| 3. Avståndsmått | 6. Sammanfattningsrad/senaste värde/beräkningsresultat |

MONTERA BATTERIERNÄ

Ta bort batterifackets lock och sätt sedan i 2 st. 1,5 V, AAA-batterier enligt riktningssymbolerna på insidan av batterifacket. Byt ut skyddet.



UTBYTE AV BATTERI

Om instrumentet inte slår på eller om batterisymbolen inte har några staplar byter du ut batterierna enligt ovan.

BATTERIKASSERING



Som slutanvändare är du juridiskt bunden att returnera alla begagnade batterier, bortskaffande i hushållssopor är förbjudet!

Du kan lämna dina batterier/uppladdningsbara batterier vid insamlingsplatser i din kommun eller på försäljningsställen för batterier/uppladdningsbara batterier.

Följ gällande rättsliga föreskrifter när det gäller kassering av enheten i slutet av dess livscykel.

PÅMINNELSER OM BATTERISÄKERHET

Kassera batterierna på ett ansvarsfullt sätt; följ alltid lokala, statliga och federala föreskrifter när det gäller kassering av batterier.

Kassera aldrig batterier i en öppen eld. Batterier kan explodera eller läcka.

Blanda aldrig batterityper. Installera alltid nya batterier av samma typ.

DRIFT

SÄTT PÅ OCH STÄNG AV MASKINEN

Tryck på knappen Till/Från för att sätta på produkten.

Tryck på knappen Till/Från och håll den intryckt i tre sekunder för att stänga av produkten.

Enheten kommer att stängas av automatiskt efter tre minuter av inaktivitet.

MÅTTAGNING

Tryck på knappen Till/Från för att sätta på produkten.

Rikta laserstrålen mot målytan. Rikta strålen mot målpunkten. Tryck på knappen Till/Från igen för att läsa av avståndet. Mätvärdet kommer omedelbart att visas.

OBS! Laserstrålen kommer att stängas av efter mätningen är avslutad.

Måttavläsningen kan visas antingen i meter (m) eller fot och tum (fot+tum). Tryck och håll ner knappen Till/Från i två sekunder för att växla mellan måttenheter.

GÖRA YTTERLIGARE EN MÄTNING

Enheten kan lagra två mätningar samtidigt. Tryck på knappen Till/Från igen för att göra ytterligare en mätning. Rikta laserstrålen mot målytan. Rikta strålen mot målpunkten. Tryck på knappen Till/Från igen för att

mäta avståndet. Mätvärdet visas omedelbart. Den senaste mätningen kommer alltid att visas längst ner på LCD-skärmen. (Se LCD-SKÄRM).

UNDERHÅLL

ALLMÄNT UNDERHÅLL

Detta instrument är utformat för att ge år av pålitlig service, om följande skötselansvisningar utförs:

Förvara lasermätaren torrt och dammfritt.

Använd och förvara lasermätaren i normala temperaturförhållanden.

Extrema temperaturer kan förkorta livet på elektroniska delar och skada eller smälta plastdelar.

Hantera lasermätare varsamt och undvik stötar och vibrationer.

Om mätaren tappas kan elektronik eller höljet skadas.

Håll lasermätaren ren. Torka av höljet periodvis med en fuktig trasa. ANVÄND INTE kemikalier, lösnings- eller rengöringsmedel.

Använd endast färska batterier av rätt typ.

Ta bort gamla eller svaga batterier så att de inte läcker och skadar enheten.

Om lasermätaren ska förvaras under långa perioder ska batterierna förvaras separat för att förhindra skador på enheten.

FELSÖKNING

KOD	ORSAK OCH KORRIGERANDE ÅTGÄRD
204	Beräkningsfel. Upprepa proceduren i 'ANVÄNDNING'.
208	Kraftig ström. Kontakta din distributör.
220	Batterispänning låg Byt ut batterierna.
253	Temperaturen är för låg. Värm upp enheten.

- KOD ORSAK OCH KORRIGERANDE ÅTGÄRD**
- 255 Mottagningssignalen är för svag eller mättiden för lång. Använd en måltavla eller en väl reflekterande yta.
- 256 Mottagningssignalen är för stark. Målet reflekterar för mycket. Använd en måltavla eller sikta inte på ett starkt ljus föremål.
- 261 Utanför mätintervallet. Välj mätavståndet inom mätintervallet.
- 500 Hårdvarufel. Sätt på och stäng av enheten fler gånger. Om koden fortfarande visas, kontakta din distributör.

ÅTERVINNING OCH KASSERING

Återvinn önskade material i stället för att kassera dem som avfall. Alla verktyg, slangar och förpackningar ska sorteras, tas till den lokala återvinningscentralen och bortskaffas på ett miljösäkert sätt.

Återvinn hellre än att kassera önskat material i deponier när det är möjligt. Maskinen måste levereras i styv förpackning för att undvika skador under transporten. Förpackningen och själva maskinen är tillverkade av återvinningsbara material och bör bortskaffas i enlighet därmed.

Kassera endast elektriska/elektroniska/batteri villkor i separata insamlings-scheman som tillgodoser återvinning och återvinning av material som finns i. Ditt samarbete är viktigt för att säkerställa framgången för dessa system och för att skydda miljön.

Lämna förpackningen på en återvinningsstation.



Denna symbol är känd som den överkryssade symbolen för soptunnan. När denna symbol är markerad på en produkt eller ett batteri, betyder det att den inte ska kasseras tillsammans med ditt allmänna hushållsavfall. Vissa kemikalier i elektriska/elektroniska produkter eller batterier kan vara hälsofarliga.

SERVICE

Nu när du har köpt ditt verktyg, om det någonsin skulle behövas reparation eller service, kontakta bara ditt närmaste FXA-auktoriserade servicecenter eller annan kvalificerad serviceinrättning. Var noga med att tillhandahålla alla relevanta fakta när du ringer eller gör personligt besök.

SYMBOLER

Vissa av följande symboler kan användas på denna produkt. Granska dem och bekanta dig med deras betydelse. Med en korrekt tolkning av dessa symboler kan du använda produkten på ett bättre och säkrare sätt.



Detta är en säkerhetsvarningssymbol. Indikerar fara, varning eller försiktighet. Det betyder varning! Det handlar om din säkerhet.



Återvinningssymbol. Förbrukade elektriska produkter inte får kastas i de vanliga hushållssoporna. Lämna dessa produkter på en återvinningsstation. Be om råd hos de lokala myndigheterna eller din återförsäljare.



CE-märkning. Uppfyller relevanta säkerhetsstandarder.



Läs bruksanvisningen. Din handbok innehåller specialmeddelanden för att uppmärksamma potentiella säkerhetsproblem samt drifts- och serviceinformation. Läs igenom all information noggrant för att säkerhetsställa tillfredsställande och säker användning.



Varning! Laserstrålning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. **Produktmodell:** FXAD560-20M

2. **Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.**

4. **Målet med deklarationen:**

Utrustning: Laser Distance Measurer
Namn på varumärke: FXA
Modell/typ: D560-20M

5. **Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen:**

Namn: Robert Redfern

Adress: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Signerad och ombud för

Auktoriserad representant



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Max. mätområde	0,2~20 m
Precision vid avståndsmätning	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Måttenheter	m/fot+tum
Laserklass	Klass 2
Lasertyp	630–670 nm, <1 mW
Drifttemperatur	0 °C ~ 40 °C
Lagringstemperatur	-10° C~60° C
Batterityp	2 x 1,5V AA (LR6)
Batteriets livslängd	Ungefär 5 000 mätningar
Automatisk avstängning av lasern	30 sekunder
Automatisk avstängning	180 sekunder
Produktstorlek	100 x 37 x 23 mm

INNLEDNING

Takk for at du kjøpte dette produktet som har gjennomgått vår omfattende kvalitetssikringsprosess. Alt er gjort for å sikre at dette produktet leveres i perfekt stand.

SIKKERHETEN FØRST

Før bruk av dette elektroverktøyet bør følgende sikkerhetsmessige forholdsregler tas for å begrense risiko for brann, elektrisk støt og skade på person. Det er viktig å lese brukermanualen for å forstå apparatet, begrensninger og potensielle farer knyttet til dette verktøyet.

GARANTISERTIFIKAT

Dette produktet har en garanti på 2 år, som trer i kraft fra kjøpsdato og gjelder kun opprinnelig kjøper. Denne garantien gjelder bare skader som følge av defekte materialer og/eller utførelsesfeil som kommer for en dag kun i garantiperioden og inkluderer ikke rekvisita. Fabrikanten vil reparere eller bytte produktet etter sitt skjønn, underlagt følgende. At produktet har blitt brukt i henhold til veiledningen beskrevet i produktmanualen og at det ikke har blitt utsatt for misbruk, mishandling eller blitt brukt til noe det ikke er ment for.

At det ikke har blitt demontert eller klusset med på noen som helst måte eller har blitt reparert av uautorisert personell eller har blitt brukt til profesjonelle formål. Transportskader kommer ikke inn under denne garantien, da transportfirmaet er ansvarlig for slik skade. Krav rettet under denne garantien må i første omgang rettes direkte til forhandleren innenfor garantiperioden. Bare under eksepsjonelle forhold bør produktet returneres fabrikant. I slike tilfeller er det forbrukers ansvar å returnere produktet for egen kostnad og forsikre seg om at produktet er forsvarlig pakket for å unngå transportskade, og kort feilbeskrivelse samt kopi av kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis må vedlegges. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for noen spesiell, eksemplarisk, direkte, indirekte tilfeldig, eller følgetap eller skade under denne garantien. Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter der forbrukeren kan ha hjemmel i kjøpsloven av 1973, med endringer 1975 og 1999.

Elektroverktøyet er kun beregnet til husbruk. Elektroverktøyet passer ikke til og er ikke beregnet for kommersiell eller profesjonell bruk.

Garantien dekker ikke mangler og skader av elektroverktøy for bruk og formål utenom husbruk, spesielt som resultat av dytting gjennom og misbruk.

“Garantien er ugyldig dersom verkyøyet er skadet grunnet en av betingelsene nedenfor:

1. Misbruk av produktet eller forsømmelse av ordentlig vedlikehold av produktet,
2. Bruk som er kommersiell, profesjonell eller til utleie,
3. Reparasjon utført av et uautorisert serviceselskap,
4. Skader forårsaket av eksterne gjenstander eller stoffer.”

LOVPÅLAGTE RETTIGHETER

Denne garantien er et tillegg og påvirker på ingen måte dine lovpålagte rettigheter.

DEPONERING AV PRODUKTET

Når dette produktet er utbrukt eller av en eller annen grunn kastes, må det ikke kastes i husholdningsavfallet. For å bevare naturressurser og minske negative miljøkonsekvenser, vær vennlig å resirkulere eller avhende produktet på en miljøvennlig måte. Det bør bringes til en lokal avfallsstasjon eller en annen autorisert innsamlingsinstans for håndtering av avfall.

Hvis du er i tvil, rådfør deg med ditt lokale renovasjonsfirma for informasjon vedrørende tilgjengelig resirkulering og/eller muligheter for avhending.

TILTENKT BRUK

FXA-laseravstandsmåleren er designet for bruk kun i hjemmet. Den kan brukes til å måle avstander, lengder og høyder. Laseravstandsmåleren kan brukes innendørs og utendørs.

ADVARSEL

For å redusere risikoen for personskader, må brukeren lese og forstå brukerhåndboken.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER



ADVARSEL!
LASERRADIASJON.
UNNGÅ DIREKTE ØYE-
EKSPONERING

Ikke stirr inn i laserkilden.

Sikt aldri lys mot en annen person eller gjenstand enn arbeidsstykket.

Laserlyset kan skade øynene dine.

Les alle instruksjonene. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og / eller alvorlig personskade.

Ikke rett laserstrålen mot personer eller dyr, og ikke stirr inn i laserstrålen selv.

Denne laseren er i samsvar med klasse 2 i henhold til IEC 60825-1: 2014. Ikke erstatt laserdioden med en annen type. Hvis laseren er skadet, må den repareres av en autorisert reparasjonsagent.

Ikke bruk laseren til noe annet formål enn projisering av laserlinjer.

SPESIFIKKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

ADVARSEL! Å jobbe trygt med lasermålere er bare mulig når drifts- og sikkerhetsinformasjonen er lest fullstendig og instruksjonene inkludert følges strengt. Ikke la advarselsetiketter på produktet være uleselige.

Sikt aldri strålen mot et arbeidsstykke som har en reflekterende overflate. Lys skinnende, reflekterende stålplate eller lignende reflekterende overflater anbefales ikke for laserbruk.

Reflekterende flater kan rette strålen tilbake mot operatøren.

Sørg for å kjenne til enhetens nøyaktighet og rekkevidde.

Måling er kanskje ikke nøyaktig hvis den brukes utenfor enhetens oppgitte område.

Bruk av kontroller eller justeringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan føre til eksponering for farlig stråling.

Bruk av optiske instrumenter med dette produktet vil øke faren for øynene.

Ikke la barn bruke lasermåleren uten tilsyn. De kan utilsiktet gjøre andre personer blinde.

La lasermålere bare repareres av en kvalifisert spesialist som bruker originale reservedeler. Dette sikrer at lasermålerens sikkerhet opprettholdes.

Ikke rett laserstrålen mot personer eller dyr, og ikke se inn i laserstrålen selv, ikke engang på stor avstand.

Ikke bruk laservisningsbriller som vernebriller. Lasersynsglass brukes til forbedret visualisering av laserstrålen, men de beskytter ikke mot laserstråling.

PROSEDYRER FOR SIKKER DRIFT

ALLTID: Forsikre deg om at alle som er i nærheten av bruk blir gjort oppmerksom på farene ved å se direkte inn i lasermåleren.

IKKE FJERN eller gjør noen varsels- eller advarselsetiketter uleselige. Å fjerne etiketter øker risikoen for eksponering for laserstråling.

IKKE stirrer direkte på laserstrålen eller projiser laserstrålen direkte mot andres øyne. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

Ikke plasser lasermåleren i en posisjon som kan føre til at noen stirrer inn i laserstrålen med vilje eller utilsiktet. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

IKKE bruk verktøy som teleskop eller transitter for å se laserstrålen. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

Ta alltid ut batteriene når du rengjør laserlysåpningen til laserlinsen.

IKKE bruk lasermåleren rundt barn eller la barn bruke lasermåleren. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

Slå **ALLTID** lasermåleren «AV» når den ikke er i bruk. Å forlate lasermåleren «PÅ» øker risikoen for at noen utilsiktet stirrer inn i laserstrålen.

IKKE bruk lasermåleren i brannfarlige områder som i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.

Plasser **ALLTID** lasermåleren sikkert. Hvis lasermåler svikter kan det føre til skade på lasermåleren og/eller alvorlig personskade.

Bruk **ALLTID** bare tilbehør som er anbefalt av produsenten av lasermåleren.

Bruk av tilbehør som er designet for bruk med andre lasermålere, kan føre til alvorlig personskade.

Ikke la lasermåleren være "på" uten tilsyn i noen driftsmodus.

Reparasjon og service må ALLTID utføres av et kvalifisert reparasjonsanlegg. Reparasjoner utført av ukvalifisert personell kan føre til alvorlig personskade.

IKKE bruk denne lasermåleren til noe annet formål enn det som er beskrevet i denne håndboken. Dette kan føre til alvorlig personskade.

IKKE demonter lasermåleren. Det er ingen deler som kan repareres av brukeren inne.

Demontering av laseren vil annullere alle garantier på produktet. Ikke modifier produktet på noen måte.

Endring av lasermåleren kan føre til farlig laserstråleeksponering.

ELEKTRISKE

SIKKERHETSADVARSLER

ADVARSEL! Batterier kan eksplodere eller lekke, og kan forårsake personskader eller brann. For å redusere denne risikoen:

Følg ALLTID alle instruksjoner og advarsler på batterimerket og pakken.

IKKE kortslutt batteripolene.

Ikke lad alkaliske batterier.

Ikke bland gamle og nye batterier. Bytt ut alle av dem samtidig med nye batterier av samme merke og type.

IKKE bland batterikjemi.

KAST batteriene per lokal instruks.

IKKE kast batteriene i åpen flamme.

Hold batterier utilgjengelig for barn.

FJERN batterier hvis enheten ikke skal brukes på flere måneder.

VIKTIG MERKNAD

Bruk målplaten i dagslys eller hvis målet har dårlige refleksjonsegenskaper.

Under gunstige forhold (gode måloverflateegenskaper, romtemperatur) kan enheten nå opp til det angitte måleområdet.

Under ugunstige forhold, som intens solskinn, dårlig reflekterende måloverflate (svart overflate) eller høye temperaturvariasjoner, kan avviket over avstander på 10 m øke.

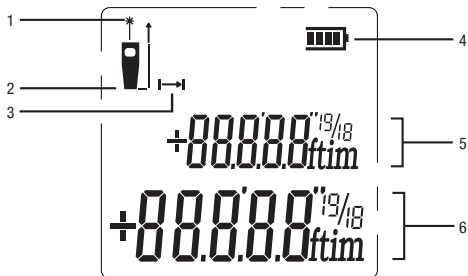
KNAPPEFUNKSJONER



_____ 1

1. PÅ/AV/Mål/Enhetsknapp

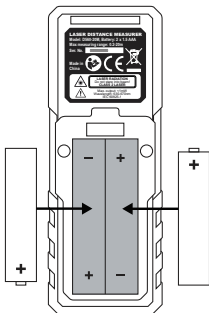
LCD-SKJERM



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Laser på | 4. Batteristatus |
| 2. Referansepunkt (bak) | 5. Tidligere verdi |
| 3. Avstandsmåling | 6. Sammendraglinje / siste verdi / beregningsresultat |

SETT INN BATTERIENE

Fjern lokket på batterirommet, og sett deretter inn 2 1,5V AAA-batterier i henhold til retningsikonene på innsiden av batterirommet. Erstatt lokket.



BATTERIBYTTE

Hvis instrumentet ikke slås på eller symbolene ikke har noen streker, bytter du batteriene som nevnt ovenfor.

KASTING AV BATTERIER



Du som sluttbruker er lovlig forpliktet til å returnere alle brukte batterier, kasting i husholdningsavfallet er forbudt! Du kan

overlevere brukte batterier / akkumulatører på samlingssteder i

lokalsamfunnet ditt eller hvor batterier / akkumulatører selges.

Følg de gyldige lovbestemmelsene for kasting av enheten ved slutten av livssyklusen.

BATTERI SIKKERHETSPÅMINNELSER

Kast batteriene ansvarlig. Alltid overhold lokale, statlige og føderale forskrifter for kasting av batteriene.

Ikke kast batteriene i åpen flamme. Batterier kan eksplodere eller lekke.

Bland aldri batterityper. Installer alltid nye batterier av samme type.

OPERASJON

SLÅ ENHETEN PÅ OG AV

Trykk på På/Av-knappen for å slå på enheten.

Trykk på av/på-knappen og hold den inne i tre sekunder for å slå av enheten.

Enheten slås automatisk av etter tre minutters inaktivitet.

GJENNOMFØRING AV MÅLING

Trykk på På/Av-knappen for å slå på enheten.

Pek laserstrålen mot måloverflaten. Hold prikken på målpunktet. Trykk på På/Av-knappen igjen for å utføre målingen. Målingsverdien blir vist umiddelbart.

MERK: Laserstrålen blir slått av etter at målingen er fullført.

Måleavlesningen kan vises enten i meter (m) eller fot og tommer (ft+in). For å skifte mellom måleenheter trykker du på og holder inne av/på-knappen i to sekunder.

TA ÉN I TILLEGG MÅLING

Enheden kan lagre to målinger om gangen. For å foreta en andre måling trykker du på av/på-knappen. Pek laserstrålen mot måloverflaten. Hold prikken på målpunktet. Trykk på/av-knappen igjen for å ta

måling. Målingsverdien blir vist umiddelbart. Den siste målingen vises alltid nederst på LCD-skjermen. (Se LCD-SKJERM).

VEDLIKEHOLD

GENERELT VEDLIKEHOLD

Dette instrumentet er designet for å gi mange års pålitelig service, hvis følgende pleieinstruksjoner blir utført:

Hold lasermåleren tørr og fri for støv.

Bruk og oppbevar lasermåleren under oppgitte temperaturforhold.

Ekstreme temperaturer kan forkorte levetiden til de elektroniske delene og forvreng eller smelte plastdeler.

Håndter lasermåleren forsiktig, og unngå støt og vibrasjoner.

Å slippe måleren kan skade de elektroniske delene eller dekselet.

Hold lasermåleren ren. Tørk med en fuktig klut av og til. IKKE bruk kjemikalier, rengjøringsmidler eller vaskemidler.

Bruk bare ferske batterier av riktig type.

Fjern gamle eller svake batterier slik at de ikke lekker og skader enheten.

Hvis lasermåleren skal lagres i lengre perioder, bør batteriene oppbevares separat for å forhindre skade på enheten.

FEILSØKING

KODE	ÅRSAK OG KORRIGERENDE HANDLING
204	Kalkuleringsfeil. Gjenta prosedyrene i «OPERASJON».
208	For stort strømforbruk. Kontakt distributøren din.
220	Lavt batteri. Erstatt batterier.
253	For lav temperatur. Varm opp enheten.
255	Mottatt signal er for svakt eller måletiden er for lang. Bruk en målplate eller en godt reflekterende overflate.

KODE	ÅRSAK OG KORRIGERENDE HANDLING
256	Mottatt signal er for sterk. Målet er for reflekterende. Bruk en målplate eller ikke sikte mot et sterkt, lyst mål.
261	Utenfor måleområdet. Velg måleavstand innenfor måleområdet.
500	Maskinwarefeil. Slå enheten av og på flere ganger. Hvis koden fortsatt vises, kontakt distributøren din.

RESIRKULERING OG DEPONERING

Resirkulere uønskede materialer i stedet for å kaste dem bort som avfall. Alle verktøy, slanger og emballasje skal sorteres, føres til det lokale gjenvinningscenteret og kastes på en miljøsikker måte.

Resirkulere fremfor å kaste uønsket materiale til søppelfylling når det er mulig. Maskinen må leveres i stiv emballasje for å unngå skader under transport. Emballasjen og selve maskinen er produsert av resirkulerbare materialer og bør kastes deretter.

Kast kun elektriske / elektroniske / batteribetingelser i separate innsamlingsordninger, som sørger for utvinning og gjenvinning av materialene. Ditt samarbeid er viktig

for å sikre suksessen til disse ordningene og for å beskytte miljøet.

Resirkulere emballasje der fasiliteter finnes.



Dette symbolet er kjent som symbolet "Crossed out Wheeled Bin Symbol". Når dette symbolet er merket på et produkt eller et

batteri, betyr det at det ikke skal kastes sammen med det vanlige husholdningsavfallet. Noen kjemikalier i elektriske / elektroniske produkter eller batterier kan være helseskadelige.

SERVICE

Nå som du har kjøpt verktøyet ditt, hvis det skulle være behov for reparasjon eller service, ber vi deg kontakte nærmeste FXA- autorisert servicesenter eller annen kvalifisert serviceorganisasjon. Sørg for å oppgi alle relevante fakta når du ringer eller besøker.

SYMBOLER

Noen av følgende symboler kan brukes på dette produktet. Vennligst studer dem og lær deres mening. Riktig tolkning av disse symbolene vil tillate deg å betjene produktet bedre og tryggere.



Sikkerhetsvarslingssymbol. Indikerer fare, advarsel eller forsiktighet. Det betyr oppmerksomhet! Din sikkerhet er involvert.



Gjenvinningssymbol. Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes. Kontakt din lokale myndighet eller forhandler for råd om resirkulering.



CE-merking. I samsvar med relevante sikkerhetsstandarder.



Les bruksanvisningen. Manualen din inneholder spesielle meldinger for å ta hensyn til potensielle sikkerhetsproblemer, samt drifts- og serviceinformasjon. Les all informasjon nøye for å sikre tilfredshet og sikker bruk.



Advarsel! Laserstråling.

EU-SAMSVARERKLÆRING

1. **Produktmodell:** FXAD560-20M
2. **Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:**
NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk
3. **Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.**

4. **Erklæringen gjelder:**

Utstyr: Laser Distance Measurer
Merkenavn: FXA
Modell/type: D560-20M

5. **Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Henvisninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil**

Navn: Robert Redfern

Adresse: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Undertegnet for/på vegne av

Autorisert representant



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TEKNISK SPESIFIKASJON

Maks målingsområde	0,2~20 m
Målingsnøyaktighet	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Måleenheter	m/ft + in
Laserklasse	Klasse 2
Lasertype	630–670 nm, < 1 mW
Driftstemperatur	0°C~40°C
Lagringstemperatur	-10°C~60°C
Batteritype	2 x 1,5V AAA
Batteritid	ca. 5000 målinger
Autolaser av	30 sekunder
Slå av automatisk	180 sekunder
Produktstørrelse	100 x 37 x 23 mm

SISSEJUHATUS

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM

Enne Laserkaugusmõõtja kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskkonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohaliku jäätmekäitluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekäitluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest.

See elektritööriist on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Elektritööriist ei ole ette nähtud ega sobi ärialaseks ega professionaalseks kasutamiseks.

Garantii ei kata elektritööriista defekte ja kahjustusi, mis on tekkinud selle kasutamisel muuks otstarbeks, kui kodune kasutamine, eriti läbisurumise ja väärkasutuse tõttu.

„Garantii kaotab kehtivuse, kui tööriista on kahjustatud mõne alljärgneva teguri tõttu:

- 1) toote väärkasutus või hoolimatus toote korraliku hooldamise suhtes;
- 2) toote ärialane, professionaalne või rendikasutus;
- 3) toote parandamine volitamata teenindusettevõtte poolt;
- 4) väliste esemete või ainete tekitatud kahjustused.“

SIHTOTSTARVE

FXA laserkaugusmõõdik on loodud ainult koduseks kasutamiseks. Seda saab kasutada kauguste, pikkuste ja kõrguste mõõtmiseks. Laserkaugusmõõdikut saab kasutada nii sise- kui välistingimustes.

HOIATUS!

Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema ja mõistma kasutusjuhendit.

OHUTUSJUHISED



**HOIATUS!
LASERKIIRGUS
VÄLTIGE OTSEST
KOKKUPUUED
SILMADEGA.**

ÄRGE vaadake laserkiire sisse.

Ärge kunagi suunake kiirt teisele inimesele või esemele, mis ei ole töödeldav detail.

Laserkiir võib teie silmi kahjustada.

Lugege kõik juhised läbi. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Ärge suunake laserkiirt inimestele või loomadele ja ärge vaadake ise laserkiire sisse.

See laser vastab 2. klassile, kooskõlas standardiga IEC 60825-1: 2014. Ärge asendage laserdiodi

teistsugusega. Kahjustuste korral laske laserit parandada volitatud remondispetsialisti juures.

Kasutage laserit ainult laserjoonte projitseerimiseks.

SPETSIAALSED OHUTUSJUHISED

HOIATUS! Lasermõõdikuga on ohutu töötamine võimalik vaid siis, kui olete kasutus- ja ohutusjuhised läbi lugenud ja nendes sisalduvaid juhiseid rangelt järgitakse. Ärge kunagi muutke tootel leiduvaid hoiatussiltte loetamatuks.

Ärge kunagi suunake kiirt peegelduva pinnaga töödeldavale detailile. Laserit ei soovitata kasutada eredalt läikivatel peegelduvatel teraspindadel või muudel sarnastel peegelduvatel pindadel.

Peegelduvad pinnad võivad suunata kiire tagasi seadme kasutaja poole.

Tehke endale selgeks seadme täpsuse ja ulatuse näitajad.

Kui seadet kasutatakse kaugemal, kui selle määratud ulatus, siis ei pruugi mõõtmistulemused täpsed olla.

Käesolevates juhistes käsitlemata juhtseadiste kasutamine või kohanduste või protseduuride teostamine võib põhjustada kokkupuute ohtliku kiirgusega.

Optiliste instrumentide kasutamine koos selle tootega suurendab silmade kahjustamise ohtu.

Ärge lubage lastel lasermõõdikut järelevalveta kasutada. Nad võivad tahtmatult kedagi pimedaks teha.

Lasermõõdiku remonti peab teostama ainult kvalifitseeritud spetsialist ainult originaalvaruosadega. Nii tagate, et mõõdiku kasutamine on jätkuvalt ohutu.

Ärge suunake laserkiirt inimestele või loomadele ja ärge vaadake ise laserkiire sisse, isegi mitte kaugelt.

Ärge kasutage laseri vaatamise prille kaitseprillidena. Laseri vaatamise prille kasutatakse laserkiire nägemise parandamiseks, aga need ei kaitse laserkiirguse eest.

OHUTU KÄITUS

ALATI! Veenduge, et seadme kasutusallas viibivad kõrvalised isikud on teadlikud otse lasermõõdikusse vaatamise ohtlikkusest.

ÄRGE eemaldage hoiatusi või ettevaatusele suunavaid silte ega muutke neid loetamatuks. Siltide eemaldamine suurendab kokkupuute ohtu laserkiirgusega.

ÄRGE vaadake otse laserkiire sisse ega suunake laserkiirt otse teiste inimeste silmade poole. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

ÄRGE seadke lasermõõdikut asendisse, mis võib tekitada olukorra, kus inimene tahtlikult või tahtmatult laserkiire poole vaataks. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

ÄRGE kasutage laserkiire vaatamiseks mistahes optilisi tööriistu, muuhulgas teleskoope või teodoliite. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

Laseri aparatuuri või laseri läätse puhastamisel eemaldage ALATI akud/patareid.

ÄRGE kasutage lasermõõdikut laste läheduses ning ärge lubage lastel lasermõõdikut kasutada. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

Kui lasermõõdikut ei kasutata, lülitage see ALATI välja (asendisse „OFF“). Lasermõõdiku sisselülitatud olekusse (asendisse „ON“) jätmine suurendab tahtmatult laserkiire sisse vaatamise ohtu.

ÄRGE kasutage lasermõõdikut tuleohtlikes keskkondades, näiteks kergestisüttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses.

Paigutage lasermõõdik ALATI ohutult. Lasermõõdiku tõrge võib põhjustada lasermõõdiku kahjustumist ja/või tõsiseid vigastusi kasutajale.

Kasutage ALATI ainult teie lasermõõdiku tootja soovitatud tarvikuid. Teiste lasermõõdikutega kasutamiseks mõeldud tarvikute kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

ÄRGE jätkke lasermõõdikut ükskõik millises töörežiimis sisselülitatud asendisse.

Remonti ja hooldust peab ALATI teostama kvalifitseeritud spetsialist. Kvalifitseerimata töötajate tehtud remont võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

ÄRGE kasutage seda lasermõõdikut käesolevas kasutusjuhendis käsitlemata eesmärkidel. Vastasel korral võivad tekkida tõsised vigastused.

ÄRGE võtke lasermõõdikut lahti. Sellel tööriistal ei ole ühtegi osa, mida võiks hooldada kasutaja.

Laseri lahtivõtmine muudab kõik tootegarantiid kehtetuks. Toote kohandamine on keelatud.

Lasermõõdiku kohandamine võib põhjustada kokkupuute ohtliku laserkiirgusega.

ELEKTRIALASED OHUTUSHOIATUSED

HOIATUS! Akud/patareid võivad plahvatada või lekkida ning tekitada vigastusi või tulekahju. Ohu vähendamiseks toimige järgnevalt.

Järgige ALATI kõiki juhiseid ja hoiatusi nii akude/patareide siltidel kui pakenditel.

ÄRGE lühistage aku-/patareiklemme.

ÄRGE laadige leelispatareisid.

ÄRGE kasutage korruga uusi ja vanu akusid/patareisid. Vahetage need kõik samaaegselt sama kaubamärgi ja sama tüüpi akude/patareide vastu välja.

ÄRGE kasutage korruga keemiliselt erinevaid akusid/patareisid.

KÕRVALDAGE akud/patareid kohalike eeskirjade kohaselt.

ÄRGE visake akusid/patareisid tulle.

HOIDKE akusid/patareisid lastele kättesaamatus kohas.

Kui seadet ei kasutata mitu kuud järjest, siis EEMALDAGE akud/patareid.

OLULINE MÄRKUS

Kasutage sihtmärgi plaati päevavalguses või kui sihtmärgil on kehvad peegeldavad omadused.

Soodsates tingimustes (sihtmärgi pinna head omadused, ruumi temperatuur) suudab seade saavutada määratud tööulatuse.

Ebasoodsates tingimustes (intensiivne päikesevalgus, kehvalt peegelduv sihtmärgi pind (nt. must pind) või suured temperatuurikõikumised) võivad kõrvalekalded suureneda üle 10 m.

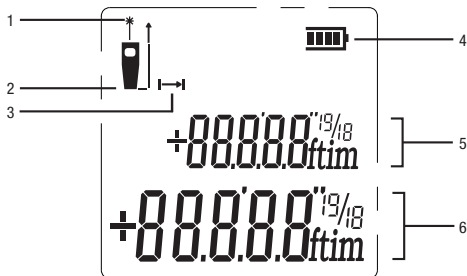
NUPPUDE FUNKTSIOONID



_____ 1

1. Toitenupp/mõõtmise/
mõõtühiku nupp

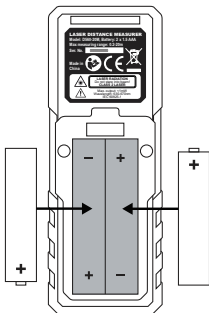
LCD-EKRAAN



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Laseri sisselülitamine | 4. Aku olek |
| 2. Nullpunkt (tagumine) | 5. Eelmine väärtus |
| 3. Kauguse mõõtmine | 6. Koondjoon / viimane väärtus /
arvutustulemused |

AKUDE/PATAREIDE PAIGALDAMINE

Eemaldage aku-/patareipesa kaas ja sisestage kaks 1,5 V AAA akut / patareid vastavalt aku-/patareipesas olevatele sümboljuhistele. Pange kaas tagasi.



AKUDE/PATAREIDE VAHETAMINE

Kui seade sisse ei lülitu või aku/patarei sümbolil tulbad puuduvad, siis vahetage akud/patareid välja vastavalt ülaltoodud juhistele.

AKUDE/PATAREIDE KÕRVALDAMINE



Lõppkasutajana on teil juriidiline kohustus tagastada kõik kasutatud akud/patareid; nende viskamine olmeprügi

hulka on keelatud! Kasutatud akud/patareid saab viia kohalikku

kogumispunkti või mistahes kohta, kus akusid/patareid müüakse.

Seadme kõrvaldamisel selle kasuliku eluea lõppemisel järgige kehtivaid eeskirju.

AKUDE/PATAREIDE MEELESPEA

Palun kõrvaldage akud/patareid vastutustundlikult; järgige alati akude/patareide kõrvaldamist puudutavaid kohalikke, riiklikke ja föderaalset eeskirju.

Ärge kunagi hävitage akusid/patareid põletamise teel. Akud/patareid võivad plahvatada või lekkida.

Ärge kunagi kasutage korraga erinevat tüüpi akusid/patareid. Asendage patareid/akud ainult sama tüüpi patareide/akudega.

SEADME KASUTAMINE

SEADME SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda all 3 sekundi jooksul.

Kui seadet ei ole kolme minuti jooksul kasutatud, lülitub seade automaatselt välja.

MÕÕTMINE

Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.

Suunake laserkiir sihtmärgi pinnale. Hoidke täppi sihtmärgi punktil. Mõõtmiseks vajutage uuesti toitenuppu. Mõõtmistulemused kuvatakse kohe.

TÄHELEPANU! Mõõtmise lõppedes lülitub laserkiir välja.

Mõõtmistulemusi saab kuvada nii meetrites (m) kui jalgades ja tollides (ft+in). Mõõtühikute vahetamiseks vajutage toitenuppu ja hoidke seda all kahe sekundi jooksul.

TÄIENDAV MÕÕTMINE

Seade suudab salvestada korraga kaks mõõtmistulemust. Täiendavaks mõõtmiseks vajutage toitenuppu. Suunake laserkiir sihtmärgi pinnale. Hoidke täppi sihtmärgi punktil. Mõõtmiseks vajutage uuesti toitenuppu. Mõõtmistulemused kuvatakse kohe. Viimast mõõtmistulemust kuvatakse alati LCD-ekraani allosas. (vt. LCD-EKRAAN).

HOOLDUS

ÜLDHOOLDUS

Tööriist on loodud pakkuma aastatepikkust vastupidavust, kui järgitakse järgmisi hooldusjuhiseid.

Hoidke lasermõõdik kuiv ja tolmuvaba.

Kasutage ja hoiustage lasermõõdikut määratud temperatuurivahemikus.

Äärmuslikud temperatuurid võivad lühendada elektrooniliste komponentide kasulikku eluiga ja moondata või sulatada plastikosi.

Käsitsege lasermõõdikut ettevaatlikult ning vältige löökide ja vibratsiooni avaldumist seadmele.

Mõõdiku mahakukutamine võib kahjustada nii elektroonilisi osi kui korpust.

Hoidke lasermõõdik puhas. Pühkige korpust aeg-ajalt niiske lapiga. ÄRGE kasutage kemikaale, lahusteid ega pesuaineid.

Kasutage ainult õiget tüüpi uusi akusid/patareisid.

Eemaldage vanad või tühjenenud akud/patareisid, et vältida nende lekkimist ja seetõttu seadme kahjustumist.

Kui lasermõõdikut hoiustatakse pikka aega, tuleb seadme kahjustumise vältimiseks akusid/patareisid eraldi hoiustada.

VEAOTSING

KOOD	PÕHJUS JA LAHENDUSED
204	Arvutusviga. Korrake toiminguid jaotises SEADME KASUTAMINE.
208	Ülevool. Palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.

KOOD PÕHJUS JA LAHENDUSED

- 220 Akude/patareide täituvus on madal. Vahetage akud/patareid välja.
- 253 Temperatuur on liiga madal. Soojendage seadet.
- 255 Vastuvõetud signaal on liiga nõrk või mõõtmise aeg on liiga pikk. Kasutage sihtmärgi plaati või hästi peegelduvat pinda.
- 256 Vastuvõetud signaal on liiga tugev. Sihtmärk on liiga tugevalt peegelduv. Kasutage sihtmärgi plaati või vältige kiire suunamist tugevalt peegelduvale objektile.
- 261 Mõõteulatusest väljas. Valige mõõtekaugus mõõteulatuse raadiuses.
- 500 Riistvara viga. Lülitage seade mitu korda järjest sisse ja välja. Kui kood kuvatakse endiselt ekraanile, palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.

keskusesse ning kõrvaldada keskkonnahoidlikult.

Võimaluse korral laske soovimatud materjalid prügilasse viimise asemel ümber töödelda.

Transpordikahjustuste vältimiseks tuleb transportida seadet vastupidavas pakendis. Pakend ja seade on toodetud ümbertöödeldud materjalidest ja need tuleb ka asjakohaselt kõrvaldada.

Kõrvaldage elektrilised/elektroonilised komponendid ja akud/patareid eraldi vastavalt neis sisalduvate materjalide kogumise ja ümbertöötlemise eeskirjadele. Teiepoolne

koostöö on hädavajalik, et tagada nende eeskirjade täitmise edu ning keskkonnakaitse.

Võimalusel viige pakendid ümbertöötlemise keskusesse.



See on märgistussümbol - ratastega konteiner, millele on rist peale tõmmatud. Selle sümboli olemasolu

tootel või akul/patareil tähendab, et seda ei tohi visata olmeprügi hulka. Mõned elektrilistes/elektroonilistes toodetes või akudes/patareides sisalduvad kemikaalid võivad olla tervisele kahjulikud.

ÜMBERTÖÖTLEMINE JA KÕRVALDAMINE

Prügina kõrvaldamise asemel laske soovimatud materjalid ümber töödelda. Kõik tööriistad, voolikud ja pakendid tuleb sorteerida, viia kohalikku ümbertöötlemise

HOOLDUS

Remondi- või hooldusvajaduse tekkimisel võtke lihtsalt ühendust oma lähima FXA volitatud hoolduskeskuse või mõne teise kvalifitseeritud hooldusorganisatsiooniga. Helistamisel või külastamisel pidage meeles esitada kõik asjakohased faktid.

SÜMBOLID

Tootel võivad esineda mõned järgmistest sümbolitest. Tutvuge nende ja vastavate tähendustega. Nende sümbolite õige tõlgendamine võimaldab toote paremat ja ohutumat kasutamist.



Turvateate sümbol Tähistused: oht, hoiatus või ettevaatust.
Tähelepanu! See on teie turvalisuse huvides!



Ümbertöötlemise sümbol Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Võimalusel viige jäätmed ringluskeskusesse. Ringlussevõtu / taastöötlemise kohta saate teavet kohalikelt ametnikelt või jaemüüjalt.



CE-märkis Seade vastab asjakohastele ohutusstandarditele.



Lugege kasutusjuhendit. Kasutusjuhend sisaldab spetsiaalseid teateid, mis rõhutavad potentsiaalseid ohtusid, aga viitavad ka kasutus- ja hooldusalasele teabele. Palun lugege hoolikalt läbi kogu teave, et tagada kasutusmugavus ja -ohutus.



Hoiatus! Laserkiirgus

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. **Toote mudel:** FXAD560-20M

2. **Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.**

4. **Deklareeritav toode:**

Seadmed: Laser Distance Measurer
Kaubamärk: FXA
Mudel/tüüp: D560-20M

5. **Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik:**

Nimi: Robert Redfern

Aadress: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel)

Volitatud esindaja



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TEHNILISED ANDMED

Maksimaalne mõõteulatus	0,2~20 m
Mõõtmistäpsus	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Mõõtühikud	m/ft+in
Laserklass	Klass 2
Laseri tüüp	630-670 nm, <1 mW
Töötemperatuur	0°C~40°C
Hoiustamistemperatuur	-10°C~60°C
Aku tüüp	2 x 1,5 V AAA
Aku/patarei eluiga	umbes 5000 mõõtmist
Laseri automaatne väljalülitamine	30 sekundit
Automaatne väljalülitamine	180 sekundit
Toote mõõtmed	100 x 37 x 23 mm

IEVADS

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējamies, lai nodrošinātu to, ka saņemat instrumentu ideālā stāvoklī.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patēriņa produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt. Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots īss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

Šis elektriskais instruments ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Šis elektriskais instruments nav piemērots un paredzēts komerciālai un profesionālai izmantošanai.

Garantija nesedz elektrisko instrumentu korpusa defektus un bojājumus, kuri radušies, izmantojot instrumentu no sadzīves lietošanas atšķirīgiem nolūkiem, īpaši, ja uz to izdarīts spiediens vai instruments lietots nepareizi.

“Garantija zaudē spēku, ja instrumenta bojājumi radušies turpmāk minēto apstākļu dēļ:

1. Nepareiza produkta lietošana vai nolaidīgi veikta tehniskā apkope.
2. Produkts izmantots komerciāliem, profesionāliem vai nomas nolūkiem.
3. Produkta remontdarbus ir veicis nepilnvarots apkopes uzņēmums.
4. Bojājumi ir radušies ārēju objektu vai vielu dēļ.”

LIKUMĪGĀS TIESĪBAS

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

PRODUKTA UTILIZĀCIJA

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietojuma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instancē.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Lāzera attāluma mērītājs FXA ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos. Mērītāju var izmantot attāluma, garuma un augstuma mērīšanai. Lāzera attāluma mērītāju var izmantot gan iekšējās, gan arī ārpus tām.

BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu traumu gūšanas bīstamību, lietotājam jāizlasa un jāizprot lietotāja rokasgrāmata.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS



BRĪDINĀJUMS!
LĀZERA STAROJUMS.
IZVAIRIETIES NO
TIEŠAS STAROJUMA
IEDARBĪBAS UZ ACĪM

NESKATIETIES tieši lāzera starojumā!

Nekad nevērsiet gaismu ne pret vienu personu vai priekšmetu, kā vien darba virsmu.

Lāzera gaisma var sabojāt redzi.

Izlasiet visus norādījumus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

Nevērsiet lāzera staru pret cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskatieties lāzera starā.

Šis lāzers atbilst 2. klasei saskaņā ar IEC 60825-1: 2014 standartam. Nekad nomainiet lāzera diodi pret citu atšķirīga tipa diodi. Ja lāzers ir bojāts, tā remonts jāuztic autorizēta

servisa centra darbiniekam.

Nelietojiet lāzera citiem mērķiem, kā tikai lāzera līniju projicēšanai.

ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI BRĪDINĀJUMS!

Drošs darbs ar lāzera attāluma mērītāju būs garantēts tikai tad, ja līdz galam izlasīsiet lietošanas un drošības informāciju un stingri ievērosiet tajā sniegtās norādes. Nesabojāiet brīdinājuma uzlīmes uz izstrādājuma, lai tās nevarētu nolasīt.

Nekad nevirziet staru pret darba detaļu, kurai ir atstarojoša virsma. Lāzera lietošanai nav ieteicami spilgti un spīdīgi atstarojošie lokšņu tēraudi vai līdzīgas atstarojošas virsmas.

Atstarojošās virsmas var novirzīt gaismu atpakaļ virzienā pret lietotāju.

Rīkojieties uzmanīgi, lai noteiktu ierīces precizitāti un diapazonu.

Mērījums var nebūt precīzs, ja to lieto ārpus ierīces nominālā diapazona.

Vadības vai regulēšanas pogu, kā arī ierīces izmantošana mērķiem, kas nav šeit norādīti, var radīt bīstamu starojuma iedarbību.

Optisko instrumentu lietošana kopā ar šo produktu palielinās kaitīgo iedarbību uz acīm.

Neļaujiet bērniem lietot lāzera attāluma mērītāju bez uzraudzības. Tie var netišām apžilbināt citus cilvēkus.

Lāzera attāluma mērītāja labošanas darbi jāuztic kvalificētam speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēts lāzera attāluma mērītāja lietošanas drošums.

Nevērsiet lāzera staru pret cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskatieties lāzera starā pat no liela attāluma.

Nelietojiet lāzera skatbrilles kā aizsargbrilles. Lāzera skatbrilles tiek izmantotas, lai uzlabotu lāzera stara vizualizāciju, taču tās neaizsargā pret lāzera starojumu.

DROŠA LIETOŠANA

VIENMĒR: pārlicinieties, vai visi apkārtējie cilvēki, kas atrodas lietošanas tuvumā, ir informēti par briesmām, ko rada tieša ieskatīšanās lāzera attāluma mērītājā.

NENONEMIET un neiznīciniet brīdinājuma vai piesardzības etiķetes. Etiķešu noņemšana palielina lāzera starojuma iedarbības risku.

NESKATĪETIES tieši lāzera starā un neprolicējiet lāzera staru citiem acīs. Tas var izraisīt nopietnus acu bojājumus.

NENOVĪTOJIET lāzera attāluma mērītāju tādā stāvoklī, kurā kāds

tīšām vai netīšām var ieskatīties lāzera starā. Tas var izraisīt nopietnus acu bojājumus.

Lai apskatītu lāzera staru, **NELIETOJIET** nekādus optiskos instrumentus, piemēram, bet ne tikai, teleskopus vai tranzīterīces. Tas var izraisīt nopietnus acu bojājumus.

Tirot lāzera gaismas atveri un lāzera lēcas, **VIENMĒR** izņemiet baterijas.

NEIZMANTOJIET lāzera attāluma mērītāju bērnu tuvumā un neļaujiet bērniem to izmantot. Tas var izraisīt nopietnus acu bojājumus.

Kad lāzera attāluma mērītāju vairs nelietojat, **VIENMĒR IZSLĒDZIET**. Atstājot lāzera attāluma mērītāju **IESLĒGTU**, palielinās risks, ka kāds netīšām var ieskatīties lāzera starā.

NESLĒDZIET lāzera attāluma mērītāju sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

VIENMĒR novietojiet lāzera attāluma mērītāju drošā veidā. Pretējā gadījumā tas var izraisīt lāzera attāluma mērītāja bojājumus un/vai nopietnus savainojumus lietotājam.

VIENMĒR izmantojiet tikai tos piederumus, kurus ieteicis lāzera attāluma mērītāja ražotājs. Lietojot piederumus, kas paredzēti lietošanai ar citiem lāzera attāluma mērītāju, varat gūt nopietnas traumas.

NEATSTĀJIET lāzera mēritāju ieslēgtu bez uzraudzības nevienā darba režīmā.

VIENMĒR uzticiet labošanas un apkopes darbus kvalificētai remonta darbnīcai. Labošanas darbi, ko veic nekvalificēts personāls, var izraisīt nopietnas traumas.

NELIETOJIET šo lāzera attāluma mēritāju citiem mērķiem, izņemot tos, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Pretējā gadījumā varat gūt nopietnas traumas.

NEMĒĢINIET izjaukt lāzera attāluma mēritāju pašrocīgi. Šis instruments nesatur detaļas, kurām lietotājs var veikt apkopi.

Lāzera izjaukšanas rezultātā neviena garantija vairs nebūs spēkā. Instrumentu nav atļauts pārveidot nekādā veidā.

Lāzera attāluma mēritāja pārveidošana var izraisīt bīstamu lāzera starojuma iedarbību.

BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTRISKO DROŠĪBU

BRĪDINĀJUMS! Akumulatori var eksplodēt vai noplūst un izraisīt traumas vai aizdegšanos. Lai samazinātu šo apdraudējumu:

VIENMĒR ievērojiet visus norādījumus un brīdinājumus uz akumulatora etiķetes un iepakojuma.

NEVEIDOJIET īssavienojumu akumulatora terminālī.

NELĀDĒJIET sārma akumulatorus.

NEJAUCIET vecos akumulatorus kopā ar jauniem akumulatoriem. Nomainiet visus akumulatorus vienlaikus ar tā paša zīmola un tipa akumulatoriem.

NEIZMANTOJIET akumulatorus, kuros izmantots cits ķīmiskais sastāvs.

ATBRĪVOJIETIES no akumulatoriem atbilstoši vietējiem likumiem.

NEMETIET akumulatorus ugunī.

SARGĀJIET akumulatorus no bērniem.

IZŅEMIET akumulatorus, ja ierīce netiks lietota vairākus mēnešus.

SVARĪGA PIEZĪME

Dienas gaismas apstākļos vai, ja mērķa vietai ir sliktas atstarošanas īpašības, izmantojiet mērķplāksni.

Labvēlīgos apstākļos (atbilstošas mērķa virsmas īpašības, istabas temperatūra) ierīce var sasniegt noteikto mērīšanas diapazonu.

Nelabvēlīgos apstākļos, piemēram, intensīvā saulē, vāji atstarojošā mērķa virsmā (melnā virsmā) vai augstās temperatūras svārstībās, novirze var palielināties 10 m attālumā.

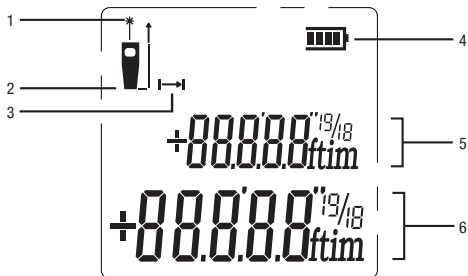
POGU FUNKCIJAS



_____ 1

1. Poga IESLĒGT/ IZSLĒGT/ mērit/
mērvienības

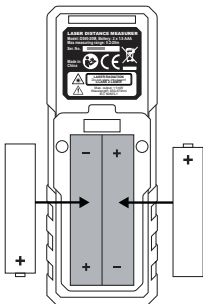
LCD DISPLEJS



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Lāzers ieslēgts | 4. Akumulatora uzlādes līmenis |
| 2. Atsauces punkts (aizmugurē) | 5. Iepriekšējā vērtība |
| 3. Attāluma mērījums | 6. Kopsavilkuma rinda/pēdējā
vērtība/aprēķina rezultāts |

AKUMULATORU IEVIETOŠANA

Noņemiet akumulatora nodalījuma vāciņu un ievietojiet 2, 1,5V AA akumulatorus atbilstoši norādēm akumulatora nodalījumā. Uzlieciet atpakaļ vāciņu.



AKUMULATORU NOMAĪNA

Ja instrumentu nevar ieslēgt vai akumulatora uzlādes līmenis ir zems, nomainiet akumulatorus, kā tas iepriekš norādīts.

ATBRĪVOŠANĀS NO IZLIETOTIEM AKUMULATORIEM



Jums kā galalietotājam ir juridisks pienākums nogādāt visus izlietos akumulatorus uz tiem paredzēto savākšanas punktu; to iznīcināšana

sadzīves atkritumos ir aizliegta! Izlietotās baterijas/akumulatorus varat nodot savākšanas punktos

savā dzīvesvietā vai jebkur, kur tiek pārdotas baterijas/akumulatori.

Ievērojiet spēkā esošos tiesību aktu noteikumus attiecībā uz ierīces iznīcināšanu tās dzīves cikla beigās.

ATGĀDINĀJUMI PAR AKUMULATORA LIETOŠANAS DROŠĪBU

Lūdzu, atbrīvojieties no akumulatoriem atbildīgi; vienmēr ievērojiet vietējos, valsts un starptautiskos noteikumus par akumulatora iznīcināšanu.

Nekad nemetiet akumulatorus ugunī. Baterijas un akumulatori var eksplodēt vai noplūst.

Nekad nejauciet kopā dažādu veidu akumulatorus. Vienmēr izmantojiet tāda paša tipa baterijas vai akumulatorus.

DARBĪBA

IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un pieturiet trīs sekundes nospiestu.

Pēc trīs minūšu neaktivitātes laika ierīce automātiski izslēgsies.

MĒRĪJUMA VEIKŠANA

Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Pavērsiet lāzera staru pret mērķa virsmu. Turiet punktu uz mērķa punkta. Lai veiktu mērījumu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Mērījuma vērtība tiks parādīta nekavējoties.

PIEZĪME. Mērīšanas beigās lāzera stars tiks izslēgts.

Mērījumu rādījumus var parādīt metros (m) vai pēdās un collās (ft+in). Lai pārslēgtu mērvienības, divas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

PAPILDU MĒRĪJUMA VEIKŠANA

Ierīce spēj vienlaikus veikt divus mērījumus. Lai veiktu otru mērījumu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Pavērsiet lāzera staru pret mērķa virsmu. Turiet punktu uz mērķa punkta. Lai veiktu mērījumu vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Mērījuma vērtība tiks parādīta nekavējoties. Pēdējie mērījumi vienmēr tiks parādīti LCD displeja apakšdaļā. (Skatīt LCD DISPLAYS).

TEHNISKĀ APKOPE

VISPĀRĒJĀ APKOPE

Šis instruments ir paredzēts drošai kalpošanai vairāku gadu garumā, ja tiek izpildīti tālāk minētie apkopes darbu norādījumi.

Glabājiet lāzera attāluma mērītāju sausu un bez putekļiem.

Izmantojiet un glabājiet lāzera attāluma mērītāju nominālās temperatūras apstākļos.

Temperatūras galējības var saīsināt elektronisko detaļu kalpošanas laiku un sabojāt vai izkausēt plastmasas detaļas.

Rūpīgi rīkojieties ar lāzera attāluma mērītāju un izvairieties no triecieniem un vibrācijas.

Nometot zemē mērītāju, var sabojāties elektroniskās detaļas vai korpusus.

Uzturiet lāzera attāluma mērītāju tīru. Laiku pa laikam noslaukiet ar mitru lupatiņu. **NEIZMANTOJIET** ķīmikālijas, tīrīšanas šķīdinātājus vai mazgāšanas līdzekļus.

Izmantojiet tikai pareizā tipa jaunus akumulatorus.

Izņemiet vecos vai iztukšotos akumulatorus, lai tie neizplūstu un nesabojātu instrumentu.

Ja lāzera attāluma mērītājs jāuzglabā ilgāku laiku, akumulatori jāuzglabā atsevišķi, lai novērstu ierīces sabojāšanos.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

KODS	CĒLONIS un KOREKTĪVĀ DARBĪBA
204	Aprēķina kļūda. Atkārtojiet darbības sadaļā „DARBĪBA”.
208	Pārāk liela strāva. Lūdzu, sazinieties ar izplatītāju.

KODS CĒLONIS un KOREKTĪVĀ DARBĪBA

- 220 Akumulatoram zems uzlādes līmenis. Nomainiet akumulatorus.
- 253 Pārāk zema temperatūra. Uzsildiet ierīci.
- 255 Saņemtais signāls ir pārāk vājš vai mērīšanas laiks ir pārāk garš. Izmantojiet mērķplāksni vai labu atstarojošu virsmu.
- 256 Saņemtais signāls ir pārāk signāls. Mērķa virsma ir pārāk atstarojoša. Izmantojiet mērķplāksni vai nevērsiet to uz spēcīgas gaismas mērķi.
- 261 Ārpus mērījumu diapazona. Izvēlieties mērīšanas attālumu mērījumu diapazonā.
- 500 Aparatūras kļūda. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci vairākas reizes. Ja kods joprojām parādās, sazinieties ar izplatītāju.

PĀRSTRĀDE UN UTILIZĒŠANA

Nogādājiet nevēlamos materiālus uz pārstrādes punktu un neizmetiet kopā ar atkritumiem. Visi instrumenti, šļūtenes un iepakojums ir jāsašķiro, jānogādā vietējā pārstrādes centrā un jāiznīcina videi drošā veidā.

Ja iespējams, pārstrādājiet, nevis izmetiet atkritumu poligonā. Lai izvairītos no bojājumiem transportēšanas laikā, instruments jānogādā cietā iepakojumā. Iepakojums un pats instruments ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem, un tādēļ tos ir atbilstoši jāiznīcina.

Atbrīvojieties no elektriskiem/elektroniskiem/akumulatoriem, tikai nogādājot uz atsevišķām atkritumu savākšanas sistēmām, kas veic tajā esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi. Jūsu

sadarbība ir būtiska, lai nodrošinātu šo sistēmu panākumus un vides aizsardzību.

Pārstrādājiet iepakojumu, ja tas iespējams.



Šis simbols ir pazīstams kā pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols. Ja šis simbols ir norādīts uz izstrādājuma vai akumulatora, tas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Dažas ķīmiskas vielas, kas atrodas elektriskajos/elektroniskajos izstrādājumos vai baterijās, var būt kaitīgas veselībai.

SERVISS

Ja kādreiz pēc instrumenta iegādes rodas nepieciešamība veikt remontdarbus vai apkopes darbus, vienkārši sazinieties ar tuvāko FXA pilnvaroto servisa centru vai citu kvalificētu servisa organizāciju. Zvanot pa tālruni, vai ierodoties uz vietas, noteikti sniedziet visus atbilstošos faktus.

APZĪMĒJUMI

Uz šī produkta etiķetes var būt izmantoti daži no turpmāk norādītajiem apzīmējumiem. Lūdzu, izlasiet tos un noskaidrojiet, ko tie nozīmē. Pareiza apzīmējumu interpretācija nodrošinās labāku un drošāku darbu ar produktu.



Drošības brīdinājuma apzīmējums. Norāda uz briesmām, brīdinājumu vai aspektiem, kam jāpievērš uzmanība. Nozīmē „Uzmanību”! Jūsu drošība ir apdraudēta.



Pārstrādāšanas simbols. Elektroierīču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Sazinieties ar savu vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, kas jums sniegs padomu par atkritumu pārstrādi.



CE marķējums. Atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.



Izlasiet lietošanas instrukciju. Šajā rokasgrāmatā ir speciāli paziņojumi, lai pievērstu uzmanību iespējamiem draudiem, kā arī informācija par lietošanu un apkopi. Lai garantētu, ka instruments darbojas apmierinošā un drošā stāvoklī, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visu informāciju.



Brīdinājums! Lāzera starojums.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Izstrādājuma modelis: FXAD560-20M

2. Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:

4. Deklarācijas priekšmets:

Aprīkojums: Laser Distance Measurer
Zīmola nosaukums: FXA
Modelis / tips: D560-20M

5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu:

Vārds / nosaukums: Robert Redfern
Adrese: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Parakstīts šādas personas vārdā

Pilnvarotais pārstāvis



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Maks. mērīšanas diapazons	0,2~20m
Mērīšanas precizitāte	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Mērvienības	m/pēdas + collas
Lāzera klase:	2
Lāzera tips	630-670nm, <1mW
Darba temperatūra	0°C~40°C
Uzglabāšanas temperatūra	-10°C~60°C
Akumulatora tips	2 x 1,5V AAA
Akumulatora darbības laiks	apm. 5000 mērījumi
Lāzera automātiskā izslēgšanās	pēc 30 sekundēm
Automātiskā izslēgšanās	pēc 180 sekundēm
Izstrādājuma izmērs	100 x 37 x 23mm

IŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybė patikrinta naudojant mūsų specialią produktų kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinome, kad šis produktas jus pasiektų puikios būklės.

SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradėdant naudotis šiuo elektros prietaisu visuomet laikykitės toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektinių medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidėvinčioms dalims. Gamintojas pasirinktinai sutaisys arba pakeis produktą, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų, nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijose numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, prižiūrėtas/remontuotas neįgaliojant tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produktą pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniam laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui. Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produktą nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusiais su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašytos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

Šis elektrinis įrankis yra skirtas tik naudoti buityje. Jis nėra tinkamas ir nėra skirtas komerciniams tikslams, taip pat nėra tinkamas ir skirtas naudoti profesionaliai.

Garantija neapima elektrinių įrankių defektų ir žalos, kylančios dėl jų naudojimo ne pagal buities paskirtį, ypač jei panaudojama jėga arba prietaisas naudojamas netinkamai.

„Garantija negalioja, jei įrankis pažeidžiamas dėl vienos iš toliau nurodytų sąlygų:

1. jei produktas naudojamas netinkamai arba aplaidžiai, jei jis nėra tinkamai techniškai prižiūrimas;
2. jei produktas naudojamas komerciniais, profesiniais arba nuomos tikslais;
3. jei įrankio remonto darbus atliko neįgalioji techninės priežiūros bendrovė;
4. jei žalą sukėlė išoriniai daiktai arba medžiagos.”

ĮSTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip neįtakoja jūsų įstatymais numatytų teisių.

PRODUKTO UTILIZACIJA

Kai produktas nebetinkamas eksploatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su butinėmis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizuojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgalioją atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

PASKIRTIS

Jūsų FXA lazerio atstumo matuoklis sukurtas naudoti tik buityje. Juo galite matuoti atstumus, ilgį ir aukštį. Lazerinį atstumo matuoklį galima naudoti viduje ir lauke.

DĖMESIO!

Siekiant sumažinti sužeidimo riziką, naudotojas turi perskaityti ir suprasti operatoriaus vadovą.

SAUGOS NURODYMAI



**ĮSPĖJIMAS! LAZERIO
SPINDULIUOTĖ.
VENKITE TIESIOGINIO
KONTAKTO SU AKIMIS**

Nežiūrėkite tiesiai į lazerio šaltinį.

Jokiu būdu nenukreipkite spindulio į kitą asmenį ar objektą, išskyrus apdirbamą ruošinį.

Lazerio šviesa gali pažeisti jūsų akis.

Būtina perskaityti visus nurodymus. Nesilaikant visų toliau išvardytų nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį ir (arba) sunkiai susižeisti.

Nenukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus ir patys nežiūrėkite į lazerio spindulį.

Lazeris atitinka 2 klasę pagal standartą IEC 60825-1: 2014. Nekeiskite lazerio šviesos diodo kitokio tipo diodu. Jei lazeris pažeistas, atiduokite jį pataisyti įgaliojamam remonto atstovui.

Nenaudokite lazerio jokiems kitiems tikslams, išskyrus lazerinėms linijoms šviesti.

SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI

ĮSPĖJIMAS! Saugiai dirbti su lazeriniu matuokliu galima tik perskaičius visą naudojimo ir saugos informaciją ir griežtai laikantis pateiktų nurodymų. Jokiu būdu neleiskite, kad įspėjamosios etiketės ant gaminio taptų neatpažįstamos.

Jokiu būdu nenukreipkite spindulio į apdirbamą ruošinį su atspindinčiu paviršiumi. Nerekomenduojama naudoti ryškiai blizgančio atspindinčiojo plieno lakšto ar panašių atspindinčių paviršių.

Atspindintys paviršiai gali nukreipti šviesą atgal į operatorių.

Atkreipkite dėmesį į prietaiso tikslumą ir diapazoną.

Matavimai gali būti netikslūs, jei prietaisas naudojamas ne pagal nustatytą diapazoną.

Naudojant valdiklius ar atliekant pakeitimus, taip pat vykdant čia nenumatytas procedūras gali kilti pavojingas radiacijos poveikis.

Su šiuo gaminiu naudojant optinius prietaisus padidės pavojus akims.

Neleiskite vaikams naudoti lazerinio matuoklio be priežiūros. Jie gali netyčia apakinti kitus.

Lazerinį matuoklį remontuokite tik pas kvalifikuotą specialistą, kuris naudoja originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite prietaiso saugumą.

Nukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus ir patys nežiūrėkite į jį, net iš didelio atstumo.

Nenaudokite lazerio matymo akinių kaip apsauginių. Lazerio matymo akiniai padidina lazerio spindulio regimumą, bet neapsaugo nuo lazerio spinduliuotės.

SAUGAUS DARBO TVARKA

VISADA: Įsitinkinkite, kad visi netoliese esantys pašaliniai asmenys žinotų apie pavojų, kylantį žiūrint tiesiai į lazerinį matuoklį.

Nenuimkite ir nesudarkykite įspėjimo ar atsargumo etikečių. Pašalinus etiketes, padidėja lazerio spinduliuotės poveikio rizika.

Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį ir nešvieskite jo tiesiai kitiems į akis. Galima rimtai pažeisti akis.

Nepalikite lazerio tokioje padėtyje, kurioje kas nors gali tyčia ar netyčia žiūrėti į lazerio spindulį. Galima rimtai pažeisti akis.

Nenaudokite jokių optinių priemonių, kaip antai teleskopai ar tranzitai (ar kiti prietaisai) lazerio spinduliui pamatyti. Galima rimtai pažeisti akis.

Visada išimkite baterijas valydamis lazerio šviesos angą prie lazerio objektyvo.

Nenaudokite lazerinio matuoklio šalia vaikų ir neleiskite vaikams jo naudoti. Galima rimtai pažeisti akis.

Visada išjunkite lazerinį matuoklį, jei jo nenaudojate. Palikę lazerinį matuoklį įjungtą, didinate riziką, kad kažkas netyčia žiūrės į lazerio spindulį.

Nedirbkite lazeriniu matuokliu sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.

Visada saugiai padėkite lazerinį matuoklį. Lazeriniam matuokliui nukritus, jis gali sugesti ir (arba) rimtai sužeisti naudotoją.

Visada naudokite tik lazerinio matuoklio gamintojo rekomenduojamus priedus. Naudodami priedus, kurie skirti kitiems lazeriniams matuokliams, galite sunkiai su(si)žeisti.

Nepalikite lazerinio matuoklio įjungto be priežiūros be kokių darbo režimu.

Visada remontą ir techninę priežiūrą skirkite atlikti kvalifikuotai remonto įmonei. Jei remontą atlieka nekvalifikuoti darbuotojai, galite rimtai su(si)žaloti.

Nenaudokite šio lazerinio matuoklio kitais tikslais, išskyrus nurodytus šiame vadove. Galite sukelti rimtą traumą.

Lazerinio matuoklio neardykite. Viduje nėra naudotojo tvarkomų dalių.

Išardžius lazerį, nebegalioja jokios gaminio garantijos gaminiui. Niekaip nemodifikuokite įrankio.

Keisdami lazerio matuoklį galite sukelti pavojingą lazerio spinduliuotės poveikį.

ELEKTROS SAUGOS ĮSPĖJIMAI
ĮSPĖJIMAS! Baterijos gali sprogti ar nutekėti ir sukelti sužalojimus ar gaisrą. Norėdami sumažinti šią riziką:

Visada laikykitės visų instrukcijų ir įspėjimų ant baterijos etiketės ir pakuotės.

Netrumpinkite baterijos gnybtų.

Nekraukite šarminių baterijų.

Nemaišykite senų ir naujų baterijų. Pakeiskite jas visas tuo pačiu metu naujomis to paties prekės ženklo ir tipo baterijomis.

Nemaišykite baterijų cheminių elementų.

Šalinkite baterijas pagal vietos kodeksą.

Nedeginkite baterijų ugnyje.

Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Išimkite baterijas, jei nenaudosite prietaiso kelis mėnesius.

SVARBI PASTABA

Dieną arba jei taikinyi turi prastas atspindžio savybes, naudokite taikinio plokštelę.

Esant palankioms sąlygoms (geroms taikinio paviršiaus savybėms, kambario temperatūrai), prietaisas gali pasiekti maksimalų matavimo diapazoną.

Esant nepalankioms sąlygoms, kaip antai intensyvi saulė, prastai atspindintis taikinio paviršius (juodas paviršius) arba dideli temperatūros svyravimai, nuokrypis per ilgesnį nei 10 m atstumą gali padidėti.

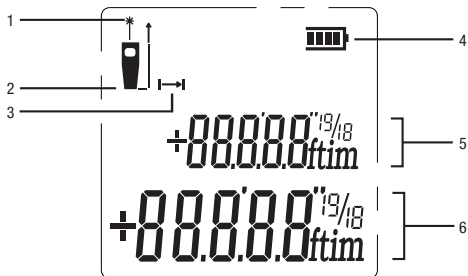
MYGTUKŲ FUNKCIJOS



_____ 1

1. Mygtukas įjungti / išjungti /
matuoti / vienetas

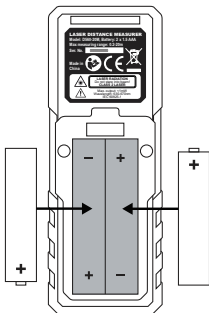
LCD EKRAVAS



- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Lazeris įjungtas | 4. Baterijos būseną |
| 2. Atskaitos taškas (galinis) | 5. Ankstesnė vertė |
| 3. Atstumo matavimas | 6. Suvestinė eilutė / naujausia vertė /
skaičiavimo rezultatas |

BATERIJŲ MONTAVIMAS

Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį ir įdėkite 2, 1,5 V AAA tipo baterijas pagal krypčių piktogramas baterijų skyriaus vidinėje pusėje. Uždėkite dangtelį.



BATERIJŲ KEITIMAS

Jei prietaisas neįsijungia arba baterijos simbolis neturi juostelių, pakeiskite baterijas, kaip nurodyta pirmiau.

BATERIJŲ ŠALINIMAS



Jūs, kaip galutinis naudotojas, teisiškai privalote grąžinti visas panaudotas baterijas.

Jas utilizuoti su buitinėmis šiukšlėmis

draudžiama! Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius galite atiduoti savo bendruomenės surinkimo

punktuose arba visur, kur parduodamos baterijos ir (arba) akumuliatoriai.

Laikykitės galiojančių teisiųjų prietaiso utilizavimo jo gyvavimo ciklo pabaigoje reikalavimų.

BATERIJŲ SAUGOS PRIMINIMAI

Prašome atsakingai utilizuoti baterijas. Visada laikykitės vietos, apskrities ir šalies įstatymų, susijusių su baterijų utilizavimu.

Niekada nemeskite baterijų į ugnį. Baterijos gali sprogti arba nutekėti.

Niekada nemaišykite skirtingų rūšių baterijų. Visada montuokite naujas to paties tipo baterijas.

DARBAS SU ĮRENGINIU

ĮRENGINIO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį.

Norėdami išjungti įrenginį, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ir palaikykite jį tris sekundes.

Po trijų minučių neveikimo įrenginys automatiškai išsijungs.

MATAVIMAS

Spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte įrenginį.

Nukreipkite lazerio spindulį į taikinio paviršių.

Laikykite tašką ant taikinio taško. Norėdami atlikti matavimą, dar kartą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Matavimo vertė bus rodoma iškart.

PASTABA. Lazerio spindulys bus išjungtas atlikus matavimą.

Matavimo rodmenys gali būti rodomi metrais (m) arba pėdomis ir coliais (ft + in). Norėdami pakeisti matavimo vienetą, dvi sekundes palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką.

PAPILDOMAS MATAVIMAS

Įrenginys gali išsaugoti du matavimus vienu metu. Norėdami matuoti antrą kartą, spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką. Nukreipkite lazerio spindulį į taikinio paviršių. Laikykite tašką ant taikinio taško. Dar kartą spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad pamatuotumėte. Matavimo vertė bus parodyta iš karto. Naujausias matavimas bus visada rodomas LCD ekrano apačioje. (Žr. „LCD EKRANAS“).

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

BENDROJI PRIEŽIŪRA

Ši priemonė sukurta patikimai tarnauti daug metų, jei laikomasi šių priežiūros instrukcijų:

Lazerio matuoklį laikykite sausą ir be dulkių.

Naudokite ir laikykite lazerio matuoklį vardinės temperatūros sąlygomis.

Dėl kraštutinių temperatūrų gali sutrumpėti elektroninių dalių eksploatavimo laikas, o plastikinės dalys gali išsikreipti arba iširti.

Su lazeriniu matuokliu elkitės atsargiai ir venkite smūgio bei vibracijos.

Numetę skaitiklį, galite sugadinti elektronines dalis ar korpusą.

Lazerinį matuoklį laikykite švary. Retkarčiais nuvalykite dėklą drėgna šluoste. Nenaudokite chemikalų, valymo tirpiklių ar ploviklių.

Naudokite tik naujas, teisingo tipo baterijas.

Išimkite senas arba nusilpusias baterijas, kad jos neištekėtų ir nepažeistų įrenginio.

Jei lazerinį matuoklį norite laikyti ilgą laiką, baterijas reikia laikyti atskirai, kad nepažeistumėte įrenginio.

TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

KODAS PRIEŽASTIS IR SPRENDIMAS

204 Skaičiavimo klaida. Pakatrokite procedūras, numatytas dalyje „EKSPLOATAVIMAS“.

- KODAS PRIEŽASTIS IR SPRENDIMAS**
- 208 Per didelė srovė.
Susisiekite su pardavėju.
- 220 Baterija išsekusi. Keisti baterijas.
- 253 Temperatūra per žema.
Įšildykite įrenginį.
- 255 Gautas signalas per silpnas arba matavimo laikas per ilgas. Naudokite taikinio plokštelę arba gerai atspindintį paviršių.
- 256 Gautas signalas per stiprus. Taikiny per daug atspindi. Naudokite taikinio lentelę arba nesitaikykite į stiprios šviesos daiktą.
- 261 Nepatenka į matavimo intervalą. Pasirinkite matavimo atstumą matavimo intervale.
- 500 Aparatinės įrangos klaida. Įjunkite / išjunkite įrenginį kelis kartus. Jei kodas vis dar rodomas, susisiekite su savo pardavėju.

PERDIRBIMAS IR UTILIZAVIMAS

Nepageidaujamas medžiagas perdirbkite, o ne šalinkite kaip atliekas. Visi įrankiai, žarnos ir pakuotės turi būti rūšiuojami, vežami į vietos perdirbimo centrą ir šalinami aplinkai saugiu būdu.

Jei įmanoma, perdirbkite nepageidaujamas medžiagas, o ne išmeskite į sąvartynus. Mašina turi būti tiekiamas tvirtoje pakuotėje, kad būtų išvengta žalos gabenant. Pakuotė ir pati mašina pagamintos iš perdirbamų medžiagų ir turėtų būti atitinkamai išmestos.

Elektros / elektronikos / baterijų atliekas meskite tik pagal atskiras surinkimo programas, skirtas perdirbti ir rūšiuoti medžiagas. Jūsų bendradarbiavimas būtinas siekiant užtikrinti sėkmingą šių programų vkdymą ir aplinkos apsaugą.

Jei įmanoma, perdirbkite pakuotes.



Šis simbolis žinomas kaip perbrauktas konteinerio su ratukais simbolis. Kai šis simbolis pažymėtas ant gaminio ar baterijos, tai reiškia, kad jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Kai kurios cheminės medžiagos, esančios elektriniuose / elektroniniuose gaminiuose arba baterijose gali pakenkti sveikatai.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Dabar, kai nusipirkote savo įrankį, jei prireiktų remonto ar techninės priežiūros, paprasčiausiai susisiekite su artimiausiu FXA įgaliotu aptarnavimo centru ar kita kvalifikuota techninės priežiūros organizacija. Skambindami arba lankydamiesi būtinai pateikite visas susijusias faktines aplinkybes.

SIMBOLIAI

Gaminyje gali būti naudojami kai kurie iš šių simbolių. Prašome juos išnagrinėti ir įsiminti jų reikšmę. Žinodami teisingą šių simbolių reikšmę, galėsite geriau ir saugiau naudoti gaminį.



Saugos įspėjimo simbolis. Nurodo pavojaus, įspėjimo ar atsargumo signalą. Reiškia, kad turite būti atsargūs! Gali kilti pavojus jūsų saugumui.



Perdirbimo simbolis. Nebenaudojamos elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome pristatyti į specialius surinkimo ir perdirbimo punktus. Daugiau informacijos apie perdirbimą suteiks vietos valdžios institucijos arba parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį, atstovas.



CE žymėjimas. Atitinka galiojančius saugos standartus.



Skaityti naudojimo instrukciją. Jūsų vadove pateikti specialūs pranešimai, skirti atkreipti dėmesį į galimas saugos problemas, ir informacija apie naudojimą ir techninę priežiūrą. Atsargiai perskaitykite visą informaciją, kad užtikrintumėte pasitenkinimą ir saugų naudojimą.



Įspėjimas! Lazero spinduliuotė.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. **Gaminio modelis:** FXAD560-20M

2. **Gamintojo arba jo įgalioto atstovo pavadinimas ir adresas:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Visa atsakomybė už šią atitikties deklaraciją tenka gamintojui.**

4. **Deklaracijos dalykas:**

Įranga: Laser Distance Measurer
Prekių ženklas: FXA
Modelis ir (arba) tipas: D560-20M

5. **Šios deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiems Sąjungos derinamiesiems teisės aktams:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojamą atitiktis:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Techninę bylą parengti įgaliotas asmuo:**

Pavadinimas: Robert Redfern

Adresas: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Už ką ir kieno vardu pasirašoma

Įgaliotas atstovas



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

TECHNINĒ SPECIFIKACIJA

Didž. matavimo intervalas	0,2–20 m
Matavimo tikslumas	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Matavimo vienetai	m arba ft+in
Lazerio klasė	2 klasė
Lazerio rūšis	630–670 nm, <1 mW
Darbinė temperatūra	0 °C–40 °C
Saugojimo temperatūra	-10 °C–60 °C
Baterijos tipas	2 x 1,5 V AAA
Baterijos tarnavimo laikas	Apie 5000 matavimų.
Automatinis lazerio išjungimas	30 sek.
Automatinis išjungimas	180 sek.
Gaminio dydis	100 x 37 x 23 mm

WSTĘP

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Produkt przeszedł kompleksową procedurę kontroli jakości. Dołożono wszelkich starań, aby dotarł do Państwa w idealnym stanie.

PRZED WSZYSTKIM BEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem używania tego elektronarzędzia, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, należy zapoznać się z następującymi podstawowymi zasadami bezpieczeństwa. Zapoznanie się z instrukcją obsługi jest ważne, ponieważ umożliwi użytkownikowi zrozumienie zastosowań, ograniczeń i potencjalnych zagrożeń dotyczących narzędzia.

CERTYFIKAT GWARANCJI

Ten produkt jest objęty gwarancją, zgodną z przepisami, 12 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy. Gwarancja obejmuje wyłącznie usterki wynikające z wad materiałowych i/lub wykonawczych, które ujawnią się w okresie gwarancji. Gwarancja nie obejmuje elementów eksploatacyjnych. Producent wymieni lub naprawi produkt zgodnie z własną oceną oraz pod następującymi warunkami: Produkt był używany zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi oraz nie był używany niewłaściwie, nadużywany lub używany niezgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie był rozmontowywany, w żaden sposób nie majstrowano przy nim, nie był serwisowany przez osoby do tego nieupoważnione i nie był używany na wynajem. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w czasie transportu – za tego typu szkody odpowiedzialność ponosi firma transportowa. Roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji należy zgłaszać natychmiast, bezpośrednio do sprzedawcy i tylko w okresie obowiązywania gwarancji. Wyrób zostanie zwrócony producentowi tylko w sytuacjach wyjątkowych. W takich przypadkach klient odpowiada za dostarczenie produktu na swój koszt. Aby nie dopuścić do uszkodzenia w transporcie, jego obowiązkiem jest dopilnować, aby produkt był odpowiednio zapakowany. Do produktu należy dołączyć krótki opis usterki oraz kopię paragonu lub innego dowodu zakupu. Z tytułu gwarancji producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, uboczne lub wynikowe i nie jest zobowiązany do jakichkolwiek odszkodowań lub nawiązeki. Gwarancja nie ogranicza żadnych praw wynikających z przepisów prawa na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Elektronarzędzie jest przeznaczone jedynie do użytku domowego. Elektronarzędzie nie nadaje się, ani nie jest przewidziane do użytku komercyjnego lub zawodowego.

Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń elektronarzędzi wynikających z użycia do celów innych niż domowe, zwłaszcza wynikających z forsownego i niewłaściwego użytkowania.

„Gwarancja zostanie unieważniona, jeżeli urządzenie ulegnie uszkodzeniu w wyniku jednej z poniższych przyczyn:

1. Złego obchodzenia się z produktem lub zaniedbania odpowiedniej konserwacji produktu;
2. Komeracyjnego, zawodowego użytkowania lub wynajmu produktu;
3. Napraw przeprowadzonych przez nieautoryzowaną firmę serwisową;
4. Uszkodzeń spowodowanych przez zewnętrzne rzedmioty lub substancje”.

PRAWA USTAWOWE

Niniejsza gwarancja stanowi uzupełnienie ustawowych praw klienta i w żaden sposób na nie nie wpływa.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Gdy produkt osiągnie koniec okresu używalności lub gdy użytkownik pozbywa się go z innych powodów, produktu nie należy wyrzucać do zmieszanych odpadów komunalnych (zwykłych śmieci domowych). Aby chronić zasoby naturalne i zminimalizować negatywny wpływ na środowisko, produkt należy poddać recyklingowi lub zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Wyrób należy oddać do miejscowego zakładu utylizacji lub do innej instytucji uprawnionej do zbierania i utylizacji odpadów.

W razie wątpliwości, pytania o dostępne opcje recyklingu i/lub utylizacji należy kierować do władz lokalnych zarządzających gospodarką odpadami.

PRZEZNACZENIE

Dalmierz laserowy FXA zaprojektowano wyłącznie do użytku domowego. Można go używać do pomiaru odległości, długości i wysokości. Dalmierza laserowego można używać zarówno na dworze jak i w pomieszczeniach.

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać ze zrozumieniem instrukcję operatora.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE!
PROMIENIOWANIE
LASEROWE. UNIKAĆ
BEZPOŚREDNIEGO
NARAŻENIA OCZU

NIE wolno wpatrywać się w źródło lasera.

Nigdy nie wolno kierować światła na inne osoby lub przedmioty inne niż mierzony element.

Światło laserowe może uszkodzić oczy.

Prosimy przeczytać wszystkie instrukcje. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Nie należy kierować wiązki laserowej w stronę ludzi lub zwierząt

ani samemu spoglądać w wiązkę laserową.

Laser spełnia wymagania klasy 2 zgodnie z normą IEC 60825-1: 2014. Nie należy wymieniać diody lasera na diodę innego typu. W razie uszkodzenia lasera powinien go naprawić pracownik autoryzowanego serwisu.

Lasera nie należy używać do celów innych niż rzutowanie linii laserowych.

SPECJALNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Bezpieczna praca z użyciem dalmierza laserowego jest możliwa tylko po przeczytaniu wszystkich podanych tu informacji i instrukcji na temat działania i bezpieczeństwa oraz tylko pod warunkiem ich ścisłego przestrzegania. Nigdy nie wolno doprowadzić do tego, aby etykiety na produkcie stały się niemożliwe do odczytania.

Nigdy nie wolno kierować wiązki na element, którego powierzchnia odbija promieniowanie. Nie zaleca się używania na potrzeby lasera jasnych powierzchni odbłaskowych takich jak blacha stalowa lub podobnych.

Powierzchnie odbłaskowe mogą kierować wiązkę z powrotem w stronę operatora.

Należy zadbać o to, aby ustalić dokładność i zasięg urządzenia.

Pomiary wykonywane poza zakresem znamionowym urządzenia mogą nie być dokładne.

Użycie elementów sterujących lub wykonywanie regulacji innych niż opisane w instrukcji obsługi może grozić niebezpiecznym promieniowaniem.

Używanie z tym urządzeniem instrumentów optycznych zwiększa zagrożenia dla oczu.

Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z dalmierza laserowego bez nadzoru. Mogłyby one nieświadomie oślepić inne osoby.

Dalmierz laserowy powinien być naprawiany wyłącznie przez specjalistę z odpowiednimi kwalifikacjami i z użyciem oryginalnych części zamiennych. Takie postępowanie zapewnia bezpieczeństwo eksploatacji dalmierza laserowego.

Wiązek laserowych nie wolno kierować na osoby lub zwierzęta. Nie należy wpatrywać się w wiązkę laserową, nawet z dużej odległości.

Podczas pracy z laserem nie wolno używać zwykłych okularów jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem służą do lepszej identyfikacji wiązki lasera, a nie do

ochrony przed promieniowaniem laserowym.

PROCEDURY BEZPIECZNEJ OBSŁUGI

ZAWSZE: Należy się upewnić, że osoby postronne znajdujące się w pobliżu strefy pracy są świadome zagrożenia wynikającego z bezpośredniego patrzenia w dalmierz laserowy.

NIE NALEŻY usuwać lub niszczyć jakichkolwiek etykiet z ostrzeżeniami lub uwagami. Usunięcie etykiet zwiększa narażenie na promieniowanie laserowe.

NIE NALEŻY patrzeć bezpośrednio w wiązkę laserową ani kierować wiązki laserowej bezpośrednio w oczy innych osób. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

NIE NALEŻY ustawiać dalmierza laserowego w pozycji, w której osoby postronne mogłyby przypadkowo lub celowo spojrzeć w wiązkę laserową. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

NIE NALEŻY używać żadnych narzędzi optycznych, takich jak (przykładowo) teleskopy lub teodolity, do patrzenia na wiązkę laserową. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

Przed czyszczeniem przysłony światła laserowego soczewek laserowych **NALEŻY ZAWSZE** wyjąć baterie.

Dalmierza laserowego **NIE NALEŻY** używać w pobliżu dzieci, nie wolno też pozwalać dzieciom na obsługiwanie dalmierza. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

Gdy dalmierz laserowy nie jest używany, należy go **ZAWSZE** wyłączać w pozycję „WYŁ.”. Po zostawieniu włączonego dalmierza laserowego zwiększa ryzyko, że osoba postronna przypadkowo spojrzy w wiązkę laserową.

Dalmierz laserowy **NIE NALEŻY** używać w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.

Dalmierz laserowy należy **ZAWSZE** ustawiać w bezpieczny sposób. Upadnięcie dalmierza laserowego może spowodować jego uszkodzenie i/lub poważne urazy użytkownika.

Należy **ZAWSZE** używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta dalmierza

laserowego. Używanie akcesoriów zaprojektowanych do współpracy z innymi dalmierzami laserowymi może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Dalmierza laserowego **NIE** wolno p ozostawiać bez nadzoru włączonego w żadnym trybie pracy.

Naprawa i serwisowanie narzędzia muszą być **ZAWSZE** wykonywane przez kompetentny punkt serwisowy. Serwisowanie przez personel bez odpowiednich kwalifikacji może doprowadzić do ciężkich urazów.

Dalmierza laserowego **NIE** wolno używać do celów innych niż te, które określono w niniejszej instrukcji. Mogłoby to doprowadzić do ciężkich urazów.

Dalmierza laserowego **NIE** należy rozmontowywać. W urządzeniu nie ma elementów, które mógłby naprawić użytkownik.

Demontaż lasera unieważnia gwarancję na produkt. Nie należy próbować w jakikolwiek sposób przerabiać urządzenia.

Przeróbka dalmierza laserowego naraża użytkownika na niebezpieczne promieniowanie laserowe.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO

OSTRZEŻENIE! Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec, powodując urazy albo pożar. Aby zmniejszyć to ryzyko, należy:

ZAWSZE postępować zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami na etykietach i opakowaniu baterii.

NIE zwierać wyprowadzeń baterii.

NIE ładować baterii alkalicznych.

NIE mieszać ze sobą baterii starych i nowych. Jednocześnie wymieniać wszystkie baterie na nowe tej samej marki i tego samego typu.

NIE mieszać składów chemicznych baterii.

UTYLIZOWAĆ baterie zgodnie z miejscowymi rozporządzeniami.

NIE wyrzucać baterii do ognia.

PRZECHOWYWAĆ baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy, WYJĄĆ z niego baterie.

WAŻNA UWAGA

Przy świetle dziennym oraz jeżeli cel słabo odbija światło, należy używać płytki celu.

W sprzyjających warunkach (dobre właściwości powierzchni celu, temperatura pokojowa), urządzenie może sięgać nawet do przedmiotów znajdujących się w odległości znamionowego zakresu pomiarowego.

W niesprzyjających warunkach, takich jak silne światło słoneczne, słabo odbijająca powierzchnia celu (czarna powierzchnia) lub duże wahania temperatury, odchylenie pomiaru odległości powyżej 10 m może wzrosnąć.

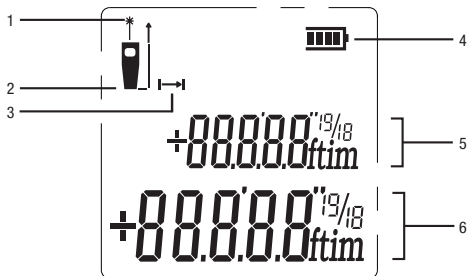
PRZYCISKI FUNKCYJNE



_____ 1

1. Przycisk Wł./WYŁ./Pomiar/
Jednostka

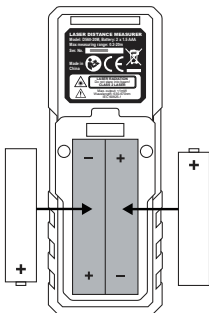
WYŚWIETLACZ LCD



1. Laser wł.
2. Punkt odniesienia (tył)
3. Pomiar odległości
4. Stan baterii
5. Poprzednia wartość
6. Wiersz podsumowania / Ostatnia
wartość / Obliczanie wyniku

ZAKŁADANIE BATERII

Należy zdjąć pokrywę komory baterii i włożyć 2 baterie AAA 1,5 V zgodnie z oznaczeniami biegunów/kierunku ułożenia baterii w środku komory baterii. Założyć pokrywę z powrotem.



WYMIANA BATERII

Jeżeli urządzenie nie włącza się lub wskaźnik poziomu baterii jest niski, należy wymienić baterie w sposób opisany powyżej.

UTYLIZACJA BATERII



Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu zbiórki; wyrzucanie ich

do zmieszanych odpadów komunalnych jest zabronione!

Zużyte baterie/akumulatory można oddać do punktów zbiórki w miejscu zamieszkania lub w punktach sprzedaży baterii/akumulatorów.

Po całkowitym zakończeniu użytkowania należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzenia.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BATERII – PRZYPOMNIENIE

Baterie należy utylizować w sposób odpowiedzialny. Należy zawsze postępować zgodnie z miejscowymi, regionalnymi i krajowymi rozporządzeniami dotyczącymi wyrzucania baterii.

Nigdy nie wolno wyrzucać baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec.

Nigdy nie należy mieszać ze sobą baterii różnych typów. Należy zawsze zakładać nowe baterie tego samego typu.

UŻYTKOWANIE WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć przycisk Wł./Wył.

Aby wyłączyć urządzenie, wystarczy wcisnąć przycisk Wł./Wył. i przytrzymać go przez 3 sekundy.

Po 3 minutach braku aktywności urządzenie wyłączy się automatycznie.

WYKONYWANIE POMIARU

Aby włączyć urządzenie, należy wcisnąć przycisk Wł./Wył.

Skierować wiązkę lasera na powierzchnię docelową. Utrzymywać kropkę na celu. Ponownie nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby wykonać pomiar. Zmierzona wartość zostanie natychmiast wyświetlona.

UWAGA: Po zakończeniu pomiaru wiązka laserowa zostanie wyłączona.

Wynik pomiaru można wyświetlić albo w metrach (m), albo w stopach i calach (ft+in). Aby przełączyć między jednostkami pomiaru, należy wcisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk Wł./Wył.

WYKONYWANIE DODATKOWEGO POMIARU

Urządzenie jest w stanie przechowywać jednocześnie dwa pomiary. Aby wykonać drugi pomiar, należy wcisnąć przycisk Wł./Wył. Skierować wiązkę lasera na powierzchnię docelową. Utrzymywać kropkę na celu. Ponownie nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby wykonać pomiar. Zmierzona wartość zostanie natychmiast wyświetlona. Ostatni pomiar będzie zawsze pokazywany u dołu wyświetlacza LCD. (patrz WYŚWIETLACZ LCD).

KONSERWACJA

KONSERWACJA OGÓLNA

Instrument zaprojektowano w taki sposób, aby mógł spolegliwie służyć przez wiele lat, o ile tylko będą przestrzegane następujące instrukcje konserwacji:

Dalmierz laserowy należy chronić przed pyłem.

Dalmierz laserowy powinien być używany i przechowywany w temperaturze znamionowej w zwykłych warunkach.

Ekstremalne temperatury mogą skrócić czas prawidłowego działania podzespołów elektronicznych oraz odkształcić lub stopić elementy plastikowe.

Z dalmierzem laserowym należy się obchodzić ostrożnie, powinno się unikać wstrząsów i drgań.

Upuszczenie dalmierza może doprowadzić do uszkodzenia elementów elektronicznych lub obudowy.

Należy dbać o to, aby dalmierz laserowy był czysty. Od czasu do czasu powinno się przecierać obudowę wilgotną ściereczką. **NIE NALEŻY** używać chemikaliów, produktów czyszczących na bazie rozpuszczalników ani detergentów.

Należy używać wyłącznie świeżych baterii prawidłowego typu.

Aby nie dopuścić do wycieku lub uszkodzenia urządzenia, stare lub słabe baterie należy usunąć.

Jeżeli dalmierz laserowy ma być przechowywany przez długi czas, baterie należy schować osobno, aby nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

KOD PRZYCZYNA I DZIAŁANIA KORYGUJĄCE

- 204 Błąd obliczeniowy. Powtórzyć procedury podane w części „UŻYTKOWANIE”.
- 208 Zbyt duży prąd. Skontaktować się z dystrybutorem.
- 220 Słaba bateria. Wymienić baterie.
- 253 Zbyt niska temperatura. Podgrzać urządzenie.
- 255 Odbierany sygnał jest zbyt słaby lub czas pomiaru jest zbyt długi. Użyć płytki celu lub dobrej powierzchni odbijającej.
- 256 Odbierany sygnał jest zbyt mocny. Cel za mocno odbija wiązkę. Użyć płytki

celu lub nie celować w mocno świecący cel.

261 Poza zakresem pomiaru. Wybrać odległość pomiaru mieszczącą się w zakresie pomiaru.

500 Błąd sprzętowy. Kilka razy włączyć/wyłączyć urządzenie. Jeśli kod nadal będzie się pojawiał, skontaktować się z dystrybutorem.

RECYKLING I UTYLIZACJA

Zamiast wyrzucać niepotrzebne materiały należy je poddać recyklingowi. Wszystkie narzędzia i węże oraz opakowanie należy posortować i przekazać do najbliższego punktu recyklingu i zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Zamiast wyrzucać niepożądane materiały na wysypisko, należy je utylizować. Aby nie dopuścić do uszkodzenia podczas transportu, urządzenie powinno zostać dostarczone w sztywnym opakowaniu. Opakowanie i urządzenie są produkowane z materiałów wtórnych i powinny być odpowiednio do tego utylizowane.

Odpady elektryczne i elektroniczne oraz baterie należy wyrzucać tylko do specjalnie przeznaczonych na nie pojemników, dzięki czemu zostaną one poddane recyklingowi i odzyskowi zawartych w nich surowców. Państwa

pomoc ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia sukcesu programów zbiórki oraz ochrony środowiska.

Jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura, opakowanie należy oddać do recyklingu.



Ten znak znany jest jako „symbol przekreślonego kubła na śmieci na kółkach”. Jeżeli symbol ten widnieje na urządzeniu

lub na baterii, oznacza to, że urządzenia/baterii nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami zmieszanymi z gospodarstw domowych. Niektóre substancje chemiczne zawarte w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz bateriach mogą być szkodliwe dla zdrowia.

SERWISOWANIE

Jeśli zdarzy się, że po zakupieniu narzędzia kiedykolwiek potrzebna będzie jego naprawa lub serwis, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym FXA lub innym punktem serwisowym o odpowiednich kwalifikacjach.

Podczas rozmowy telefonicznej z punktem lub wizyty w punkcie należy podać wszystkie istotne fakty.

SYMBOLE

Niektóre z następujących symboli mogą być używane na produkcie. Należy się z nimi zapoznać i znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwia lepszą i bezpieczniejszą obsługę produktu.



Symbol ostrzegawczy. Oznacza niebezpieczeństwo, ostrzeżenie lub przestrożę. Oznacza: Uwaga! W grę wchodzi Twoje bezpieczeństwo.



Symbol recyklingu. Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura, wyrób należy oddać do recyklingu. Informacje o recyklingu można uzyskać u sprzedawcy lub władz lokalnych.



Znak CE. Spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.



Przeczytaj instrukcję obsługi. Instrukcja zawiera specjalne komunikaty dotyczące potencjalnych zagrożeń oraz informacje o obsłudze i serwisie. Prosimy uważnie przeczytać wszystkie informacje – zagwarantuje to bezpieczne i zadowalające używanie.



Ostrzeżenie! Promieniowanie laserowe.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. **Model produktu:** FXAD560-20M

2. **Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. **Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.**

4. **Cel deklaracji:**

Urządzenie: Laser Distance Measurer
Marka: FXA
Model/typ: D560-20M

5. **Treść powyższej deklaracji jest zgodna ze stosownymi zharmonizowanymi przepisami UE:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. **Odniesienia do użytych stosownych norm zharmonizowanych lub do innych specyfikacji technicznych, w związku z którymi stwierdza się zgodność:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. **Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:**

Nazwa: Robert Redfern

Adres: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Podpisano za i w imieniu

Upoważniony przedstawiciel



Robert Redfern, Technical Manager
01/10/2019

CE19

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Maks. zasięg pomiaru	0,2-20 m
Dokładność pomiaru	$\pm (3.0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Jednostki pomiaru	m/ft+in
Klasa lasera	Klasa 2
Typ lasera	630-670 nm, < 1 mW
Temperatura pracy	0-40°C
Temperatura przechowywania	-10°C~60°C
Typ baterii	2 x 1,5 V AAA
Czas działania baterii	ok. 5000 cykli pomiarowych
Automatyczne wyłączenie lasera	30 sekund
Automatyczne wyłączenie	180 sekund
Wymiary urządzenia	100 x 37 x 23 mm



Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja •
Ražotājs • Gamintojas • Kesko Corporation Building and
technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko
2020. Made in China.